


**Letno poročilo in  
konsolidirano letno poročilo  
skupine UNIOR d.d.**

**2006**

 **UNIOR®**

*Spoštujemo tradicijo, spodbujamo inovativnost,  
prepričujemo z zanimivo paleto programov,  
predvsem verjamemo v svoje zaposlene in  
z lastnimi izkušnjami in novimi znanji  
kujemo uspešnost, vredno zaupanja.*



# Kazalo, vsebina

<b>POROČILO PREDSEDNIKA UPRAVE</b> .....	<b>6</b>
<b>POROČILO NADZORNEGA SVETA</b> .....	<b>8</b>
<b>VIZIJA, STRATEGIJA, IZHODIŠČA IN NAČRTOVANI CILJI ZA LETO 2006</b> .....	<b>10</b>
<b>POMEMBNEJŠI DOGODKI DRUŽBE UNIOR d.d.</b> .....	<b>14</b>
<b>PREDSTAVITEV DRUŽBE UNIOR d.d.</b> .....	<b>20</b>
GLAVNI PODATKI O DRUŽBI .....	20
<b>UPRAVLJALSKA IN ORGANIZACIJSKA STRUKTURA</b> .....	<b>22</b>
Uprava družbe .....	22
Nadzorni svet .....	22
Programi in dejavnost družbe .....	23
Delež prihodkov od prodaje po posameznih dejavnostih družbe .....	23
Podjetja, v katerih ima UNIOR d.d. svoje finančne naložbe .....	24
<b>KAZALNIKI POSLOVANJA</b> .....	<b>25</b>
<b>DELNIČARJI IN DELNIŠKI KAPITAL</b> .....	<b>26</b>
Delnice družbe .....	26
Lastniška struktura .....	26
<b>POROČILO O TRAJNOSTNEM RAZVOJU</b> .....	<b>28</b>
Poročilo o trajnostnem razvoju .....	28
Odgovornost do družbene skupnosti .....	29
<b>SPLOŠNA GOSPODARSKA GIBANJA</b> .....	<b>32</b>
<b>POSLOVANJE DRUŽBE UNIOR d.d.</b> .....	<b>33</b>
Prodaja .....	33
Proizvodnja .....	33
Nabava .....	34
Zaposlenost in plače .....	35
Investicije .....	36
Informacijska tehnologija in sistemi .....	36
Kakovost in ekologija .....	38
<b>RAČUNOVODSKI IZKAZI</b> .....	<b>42</b>
BILANCA STANJA .....	42
IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA .....	43
IZKAZ DENARNIH TOKOV .....	44
IZKAZ GIBANJA KAPITALA .....	46
IZJAVA O ODGOVORNOSTI UPRAVE .....	48
POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA .....	50
<b>KONSOLIDIRANI RAČUNOVODSKI IZKAZI</b> .....	<b>54</b>
BILANCA STANJA SKUPINE UNIOR .....	54
IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA SKUPINE UNIOR .....	55
IZKAZ DENARNIH TOKOV SKUPINE UNIOR .....	56
IZKAZ GIBANJA KAPITALA SKUPINE UNIOR .....	58
IZJAVA O ODGOVORNOSTI UPRAVE ZA SKUPINO UNIOR .....	60
POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA .....	62
<b>PREDSTAVITEV DRUŽB SKUPINE UNIOR d.d.</b> .....	<b>66</b>
Odvisna podjetja .....	66
Pridružena podjetja .....	71



*Cilji, vizije in smotri ter aktivnosti so usmerjeni k največjim potrebam in vrednostim našega podjetja: **kupcem, zaposlenim, inovacijam, blagovnim znamkam, nabavni verigi in ugledu podjetja.***





 UNIOR

 UNIOR®

neškodnost

## Poročilo predsednika uprave

*Spoštovani delničarji,  
poslovni partnerji in sodelavci!*



Gospodarske dosežke v letu 2006 je zaznamovala visoka konjunktura v gospodarstvu in velik porast cen surovin. Produktivnost se je v Sloveniji povečevala v korak z rastjo produktivnosti v EU. Delniška družba Unior je pretežno izvozno naravnano podjetje, zato na naše poslovanje vplivajo svetovne gospodarske razmere.

Pogoji poslovanja se v primerjavi s predhodnim letom niso bistveno spremenili. Slovenijo je zaznamovala visoka gospodarska rast, saj je bila dosežena 5,2-odstotna rast bruto družbenega proizvoda.

Delniška družba Unior je v letu 2006 s svojimi doseženimi rezultati dodatno utrdila svoje mesto na zahtevnem področju proizvodnje odkovkov in sinter delov v avtomobilski industriji, med najpomembnejšimi evropskimi proizvajalci ročnega orodja in vodilnimi evropskimi proizvajalci namenskih strojev za avtomobilsko industrijo. Z raznoliko in kakovostno ponudbo pa si utrjuje tudi svoje mesto na turističnem zemljevidu Slovenije in širše regije.

Cilji, vizije in smotri ter aktivnosti so bili usmerjeni k največjim potrebam in vrednostim našega podjetja: kupcem, zaposlenim, inovacijam, blagovnim znamkam, nabavni verigi in ugledu podjetja.

Poslovne rezultate družbe Unior je zaznamoval prehod na slovenske računovodske standarde s 1. 1. 2006, ki je zaradi sprememb v vrednotenju dolgoročnih naložb in oblikovanju dolgoročnih rezervacij za jubilejne nagrade in odpravnine, znižal kapital za 2.366 milijonov tolarjev.

Družba Unior je v letu 2006 ustvarila 31.136 milijonov tolarjev prihodkov. Kljub spremembah v vrednotenju finančnih prihodkov po novih standardih je družba ustvarila čisti poslovni izid v višini 1.746 milijonov tolarjev, ki je bil v primerjavi s prejšnjim letom večji za 6,4 odstotka. Dosežena je bila bruto dodana vrednost v višini 25.013 EUR na zaposlenega. S povečanim investicijskim vlaganjem pa je družba izkoristila davčne olajšave, ki jih je zakon o davku od dohodkov pravnih oseb za leto 2006 še dopuščal.

Na področju strojne opreme smo zaradi zmanjšanja povpraševanj in naročil optimirali notranje rezerve in povečali trženje na neevropskih tržiščih ter v tekočem letu pridobili naročila za leto 2007.



Skupina Unior je v letu 2006 ustvarila 55.203 milijonov tolarjev čistih prihodkov od prodaje, kar pomeni 9-odstotno preseganje prihodkov, doseženih v letu 2005. Čisti poslovni izid skupine je dosegel 3.073 milijonov tolarjev. Kljub zmanjšanju kapitala za oblikovanje rezervacij je kapital znašal 28.398 milijonov tolarjev, kar je za 13 odstotkov več kot v predhodnem letu.

V letu 2006 smo ustanovili trgovsko podjetje za prodajo ročnega orodja v Romuniji – Unior Tepid z deležem 49%, prodana pa je bila naložba v družbi Orbis Werk v Nemčiji, kjer smo imeli 40% lastniški delež.

V desetih letih smo v družbi Unior povečali prodajo za 5-krat, dobiček za 77-krat, število zaposlenih za 500, knjigovodska vrednost delnice pa je narasla s 4.898,00 SIT v letu 1996 na 9.679,84 SIT v letu 2006.

Tako smo za vsa poslovna področja na osnovi analize preteklega poslovanja in analize okolja, postavili realno dosegljive cilje za naslednje srednjeročno obdobje do leta 2011. Načrti za prihodnost jasno opredeljujejo pot, ki pomeni nadgradnjo dosedanjih dosežkov in bo zagotavljala permanentno rast vrednosti za delničarje.

Zahvalil bi se rad članom Nadzornega sveta družbe za strokovno in korektno sodelovanje, s katerim so pomembno prispevali k razvoju družbe.

Dolgoletne izkušnje, strokovnost, zadovoljstvo kupcev, lastnikov in zaposlenih ter usklajeno delovanje vodstva, zaposlenih in sindikatov omogočajo trajno rast in razvoj naše poslovne skupine. S svojim znanjem in močjo želimo ostati v vrhu ter ustvarjati načrtovane cilje. Za doseg vsega tega si bomo z vsemi zaposlenimi prizadevali tudi v prihodnje.

Zreče, junij 2007

**Gorazd Korošec**  
predsednik uprave





# Poročilo Nadzornega sveta



Poslovno leto 2006 je bilo za sedanje člane Nadzornega sveta družbe UNIOR d.d. prvo, v katerem so skozi vse leto nadzorovali delo uprave in poslovanje družbe UNIOR d.d. ter odvisnih družb.

Sestava, usposobljenost Nadzornega sveta, ki je imel prvo konstitutivno sejo 5. januarja 2006, dinamika njegovega delovanja in prisotnost članov na sejah so omogočali strokovno spremljanje poslovanja družbe UNIOR d.d.

## I. Delovanje Nadzornega sveta

V letu 2006 se je Nadzorni svet sestal na osmih rednih sejah, in sicer v časovnih intervalih, ki so mu omogočali redno obravnavanje rezultatov in poslovnega razvoja družbe. Uprava je člane nadzornega sveta pravočasno seznanjala s tekočim poslovanjem in z odmiki od načrtovanih gibanj.

V letu 2006 je Nadzorni svet ustanovil Komisijo za prejemke in imenovanja ter Revizijsko komisijo.

Nadzorni svet je odločal o zadevah, ki jih za njegovo pristojnost določajo zakon in akti družbe, ter obravnaval drugo, za poslovanje družbe pomembno problematiko. Obravnavane teme so se nanašale predvsem na tekoče poslovanje in obravnavanje rezultatov poslovanja ter na poslovne načrte in pomembnejše investicije. Veliko pozornost so člani Nadzornega sveta posvetili tudi povečanju zalog gotovih izdelkov in nedokončane proizvodnje ter v zvezi s tem zadolžili upravo družbe, da pripravi podrobno poročilo o razlogih za odstopanje zalog od postavljenega plana in projekcijo zalog do konca leta.

Na februarski seji je Nadzorni svet obravnaval in potrdil Poslovni načrt družbe za leto 2006. Na marčevski seji je Nadzorni svet dal upravi soglasje glede pripojitve družbe M. P. P: Tehnološka oprema, ki je bila v 100% lasti družbe UNIOR. Na junijski seji je bilo obravnavano in sprejeto revidirano letno poročilo za leto 2005, potrjen dnevni red skupščine s predlogi sklepov, vključno s predlogom Nadzornega sveta glede izbire revizijske hiše in uporabe bilančnega dobička. Na novembrski seji se je Nadzorni svet seznanil s predstavitvijo smernic poslovnega načrta za leto 2007 in na osnovi pooblastila skupščine sprejel sklep glede pretvorbe osnovnega kapitala v EUR. Prav tako je nadzorni svet, predhodno v okviru kadrovske komisije, obravnaval nasledstveno vprašanje, saj sedanji upravi poteče mandat v letu 2007.

Poleg navedenega pa je bil Nadzorni svet seznanjen še z namenom ustanovitve družb v Romuniji, Bolgariji in Srbiji zaradi večje prepoznavnosti programa Ročno orodje, prodaje



40% deleža v nemški družbi ORBIS in z namero odprodaje dela deleža v družbi UNIOR COMPONENTS d.o.o. v Srbiji.

Nadzorni svet ocenjuje, da je v letu 2006 deloval dobro in je pri svojem delu upošteval vrednote in poslanstvo družbe. Deloval je neodvisno od uprave. Svoje aktivnosti je izvajal v skrbi za maksimiranje vrednosti družbe ob upoštevanju drugih strateških in poslovnih ciljev družbe.

Člani Nadzornega sveta so se redno udeleževali sej in se nanje ustrezno pripravili.

## II. Letno poročilo

Letno poročilo družbe s poročilom revizijske družbe Moore Stephens Audit d.o.o. je predhodno preverila Revizijska komisija Nadzornega sveta in pripravila poročilo o preveritvi za Nadzorni svet.

Na podlagi pregleda letnega poročila, poročila revizorjev ter poročila revizijske komisije člani Nadzornega sveta ugotavljamo sledeče:

- ➔ da je letno poročilo za poslovno leto 2006, ki ga je pripravila Uprava ter preveril revizor, sestavljeno jasno, pregledno in v skladu z določili Zakona o gospodarskih družbah in veljavnimi računovodskimi standardi;
- ➔ da letno poročilo izkazuje resnično in pošteno sliko premoženja, obveznosti, finančnega položaja in poslovnega izida podjetja ter skupine Unior.

Nadzorni svet ocenjuje, da je bila družba Unior d.d. v poslovnem letu 2006 dobro vodena in upravljana, kar potrjujejo tudi doseženi poslovni rezultati.

Na podlagi vseh navedenih ugotovitev in pozitivnega mnenja revizorja je Nadzorni svet na svoji 13. redni seji, dne 12. 6. 2007, soglasno sprejel letno poročilo ter konsolidirano letno poročilo družbe Unior d.d. za poslovno leto 2006, kot mu ga je predložila uprava.

## Stališče Nadzornega sveta do predloga uprave o uporabi bilančnega dobička

Nadzorni svet je obravnaval predlog o uporabi bilančnega dobička, ki ga je pripravila uprava družbe in je sestavni del letnega poročila. Nadzorni svet je predlog uprave podprl, saj je predlog v skladu s poslovno politiko družbe.

Zreče, 15. 06. 2007

**Stanislav Stopar**  
predsednik Nadzornega sveta

# Vizija, strategija, izhodišča in načrtovani cilji za leto 2006

## Vizija družbe

Stabilen, mednarodno poslovno uspešen sistem, ki v diverzifikaciji prodajno-proizvodnih programov išče tržne možnosti in zmanjšuje tveganje tržne odvisnosti od enega samega programa, poleg tega pa ljudem z znanjem in izkušnjami daje možnosti izražanja inventivnosti na vseh področjih zaposlitve.

Postati vodilni razvojni dobavitelj zahtevnih, predvsem obdelanih odkovkov, sinter delov in sklopov za avtomobilsko industrijo in ostale odjemalce.

Postati eden od petih najpomembnejših proizvajalcev visokokakovostnega ročnega orodja v Evropi.

Postati eden od petih najpomembnejših proizvajalcev namenskih strojev v Evropi in vodilna orodjarna preoblikovalnih orodij za pločevino v Sloveniji.

Postati vodilni ponudnik turističnih, zdravstvenih in športno-rehabilitacijskih dejavnosti v Sloveniji.

## Strategija

Uprava družbe bo z vso odgovornostjo, strokovnostjo in ustvarjalnostjo vodila podjetje v skladu s postavljenimi cilji. Pri tem se bo osredotočila na:

- ↳ zagotavljanje pozitivnega denarnega toka,
- ↳ konstanten razvoj,
- ↳ nenehno izboljševanje učinkovitosti,
- ↳ izboljševanje donosnosti,
- ↳ ustvarjanje vrednosti,
- ↳ povečevanje stabilnosti.

Z uresničevanjem teh strateških smernic želi družba UNIOR d.d. vplivati na povečanje svoje gospodarske moči, produktivnosti in ekonomičnosti, izboljšanje poslovne sposobnosti ter zagotavljanje varnosti. Tako bo izpolnila tudi pričakovanja svojih zaposlenih in strank, delničarjev in lokalne skupnosti.

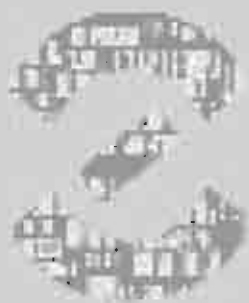


## Izhodišča in načrtovani cilji za leto 2006

Temeljni cilji poslovanja družbe UNIOR d.d. so usmerjeni k doseganju stabilne rasti in uspešnega razvoja podjetja ter v povečanje zadovoljstva kupcev, zaposlenih in delničarjev z dvigom kakovosti na vseh področjih.

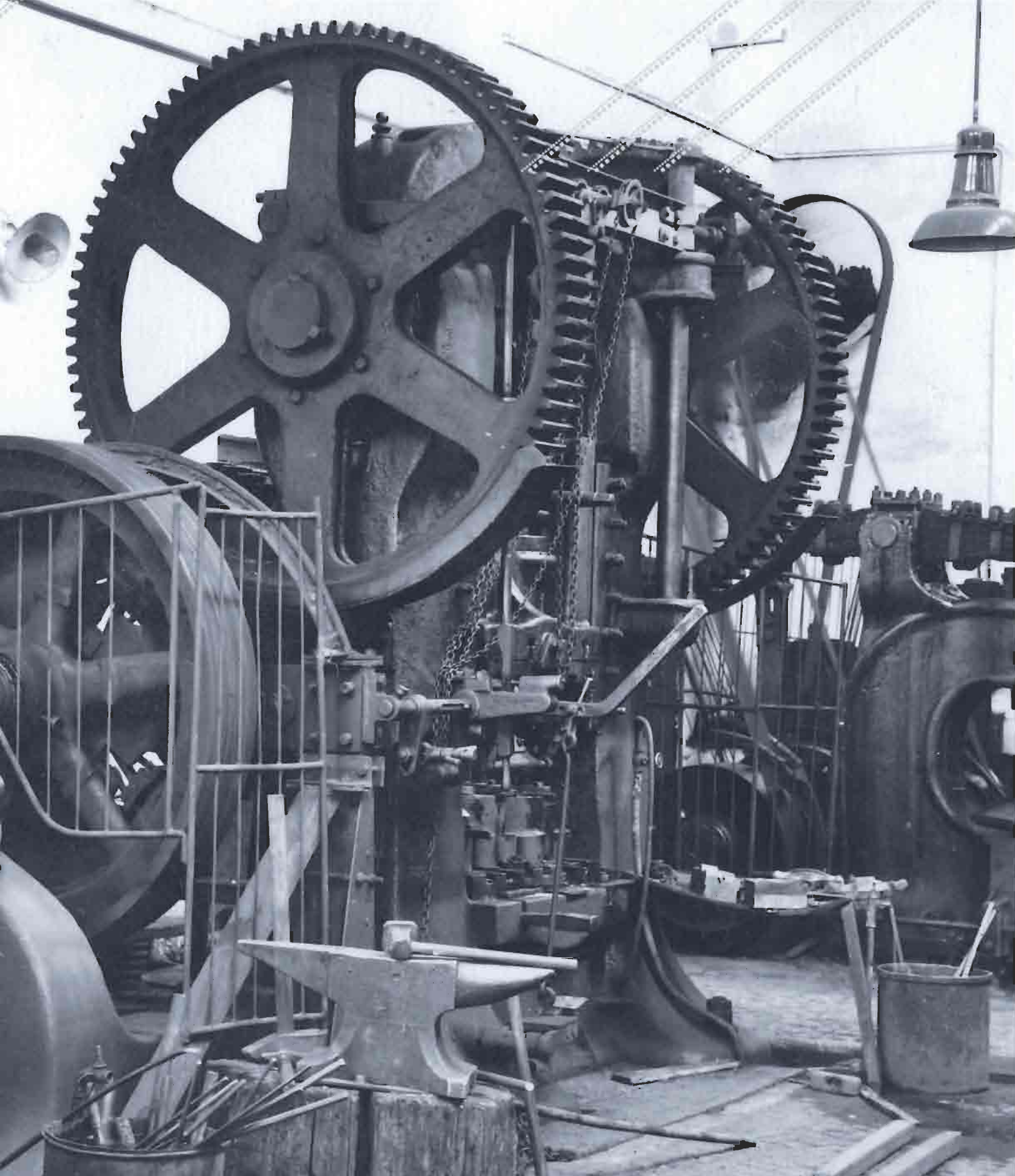
Poslovni načrt družbe je imel za leto 2006 naslednje temeljne cilje:

- čista donosnost kapitala (izražena v %) v višini 6,9  
**bo manjša za 5,8 %;**
- amortizacija in dobiček (merjena v tisoč EUR)  
**bo dosegla 5,7 % več;**
- čista donosnost sredstev družbe (v %)  
**bo znašala 3,2 in bo 6,4 % manjša kot pred letom;**
- bruto dodana vrednosti na zaposlenega (v EUR)  
**bo dosegla 25.225 oz. 6,7% rast;**
- kosmati donos na zaposlenega  
**bo znašal 57.034 EUR in bo porasel za 4,8 %;**
- koeficient zadolženosti (izražen v mesečnih realizacijah)  
**bo manjši za 1,7 % in bo 7,0;**
- povprečna mesečna bruto plača na zaposlenega  
**bo porasla za 6,7 % in bo 1.054 EUR.**



*Začetki UNIOR Kovaške industrije Zreče segajo v leto 1919, čeprav ima kovanje v Zrečah še mnogo starejše korenine. V tem času so se menjale države, zgodile različne družbene spremembe, vendar se je UNIOR kljub vzponom in padcem, ki jih je doživljal, uspešno razvijal in obstal.*





UNIOR®

tradizija

## Pomembnejši dogodki družbe UNIOR d.d.

Začetki UNIOR Kovaške industrije Zreče segajo v leto 1919, čeprav ima kovanje v Zrečah še mnogo starejše korenine. V tem času so se menjale države, zgodile različne družbene spremembe, vendar se je UNIOR kljub vzponom in padcem, ki jih je doživljal, uspešno razvijal in obstal.

### Pomembnejši dogodki v času od lastninskega preoblikovanja

#### Leto 1996

- ▣ 16. decembra je UNIOR prejel 2. soglasje Agencije za prestrukturiranje in lastninsko preoblikovanje in postal delniška družba v skladu z Zakonom o lastninskem preoblikovanju podjetij.

#### Leto 1997

- ▣ 15. aprila je podjetje UNIOR Kovaška industrija Zreče registrirano na sodišču kot delniška družba.
- ▣ Jeseni je bila zaključena rekonstrukcija strehe in izgradnja nadstreška v kovačnici.
- ▣ 12. decembra je bila prva skupščina družbe UNIOR d.d., na kateri je bil izvoljen nadzorni svet, ki je imenoval štiričlansko upravo: predsednik uprave Janez Špes, namestnik predsednika Gorazd Korošec in člana Viljem Brvar in Robert Ribič.
- ▣ V decembru sta bili zaključeni obnovi hotela Planja in skiservisa na Rogli.

#### Leto 1998

- ▣ 1. julija je bila ustanovljena družba UNIOR Hellas v Grčiji.
- ▣ Novembra je bila predana v uporabo štirisedežnica Jurgovo.
- ▣ Na področju ravnanja z okoljem smo zmanjšali vpliv hrupa v okolje iz obrata Kovačnica.

### Leto 1999

- ❑ 5. maja je bila ustanovljena družba UNIOR Italia.
- ❑ Julija je UNIOR d.d. pridobil 20% delež v družbi INEXA Štore d.o.o.
- ❑ Julija je bila končana izgradnja hotela Terme 2000 v Zrečah.
- ❑ Uveden je bil sistem zagotavljanja kakovosti po zahtevah ISO 9001; 1994 za UNIOR d.d.
- ❑ Zgrajena je bila čistilna naprava za odpadne vode iz tehnologije Galvane.

### Leto 2000

- ❑ Zgrajena je bila nova hala in kupljena oprema za obrat Sinter.
- ❑ 10. novembra je UNIOR d.d. postal 65% lastnik LUMAR-HIŠE d.o.o. Gomilsko, ki se je v letu 2004 preimenovala v BIVA-HIŠE d.o.o.
- ❑ Uveden je bil sistem zagotavljanja kakovosti po zahtevah avtomobilske industrije QS 9000 za obrat Kovačnica.

### Leto 2001

- ❑ 7. aprila je izbruhnil požar v Termah Zreče.
- ❑ 12. aprila je bil izveden nakup družbe MPP Inženiring d.o.o., Maribor.
- ❑ 25. aprila smo sklenili pogodbo o nakupu družbe MPP Tehnološka oprema d.o.o., Maribor.
- ❑ 4. julija je bila sklenjena pogodba o nakupu družbe UNIOR Espana v Španiji.
- ❑ 17. oktobra je bila ustanovljena družba UNIOR Deutschland v Nemčiji.
- ❑ V decembru je bila zaključena obnova Term po požaru.

### Leto 2002

- ❑ Uveden je bil sistem vodenja kakovosti po zahtevah ISO 9001; 2000 za UNIOR d.d.
- ❑ V oktobru je bila končana izgradnja koče na Jurgovem.
- ❑ 4. decembra je bila ustanovljena družba UNIOR Werkzeugmaschinen v Nemčiji.
- ❑ Jeseni je bila končana postavitev nove kovaške linije Lasco.



- 12. decembra je upravi potekel mandat. Nadzorni svet je imenoval novo upravo v sestavi: predsednik Gorazd Korošec, namestnik predsednika Robert Ribič in člana Marjan Korošec ter Darko Hrastnik. Uprava je 13. decembra 2002 dobila mandat za dobo petih let.

### Leto 2003

- 20. januarja smo prodali 48,89% delež v družbi Orbis-Werk GmbH firmi Knipex-Werk v Nemčiji.
- V uporabo sta bila predana bazenski kompleks in Wellness center v hotelu Planja na Rogli.
- V uporabo sta bila predana stiskalnica Komage in škarje za razrez materiala Ficep.
- Zaključena je bila prenova skladišča gotovih izdelkov.
- Za obrat Lenart je bila nabavljena varilna robotska celica.
- 6. maja smo prodali 33,5% delež v družbi Rhydcon d.o.o. firmi Hansa-flex Armerding GmbH Bremen.
- Uveden je bil sistem zagotavljanja kakovosti po zahtevah avtomobilske industrije VDA 6.1 in QS 9000 za program Odkovki.
- Uveden je bil sistem po zahtevah HACCP.
- V juliju je bil odkupljen delež švedskega partnerja v Inexi Štore, družba pa preimenovana v Štore Steel d.o.o.
- V novembru smo prevzeli v upravljanje Cankarjeve ribnike na Stranica.
- V decembru je bila končana izgradnja štirisedežnice Planja.

### Leto 2004

- 1. januarja je g. Darku Hrastniku prenehala funkcija člana uprave; od takrat dalje je uprava tričlanska.
- 9. junija je UNIOR d.d. prevzel družbo RTC Krvavec d.d.
- Končana je bila obnova depandans Brinje in Jelka.
- Nabavljeno je bilo hidravlično kladivo z nadpritiskom v programu Odkovki.
- Zaključena je bila rekonstrukcija hale Obdelovalnica.
- Nabavili smo aparat za magnetno resonanco.





- ❑ Končana je bila izgradnja čistilne naprave za odpadni grafit iz tehnologije kovanja.
- ❑ Uveden je bil sistem vodenja kakovosti po zahtevah ISO 9001; 2000 za PE Strojna oprema Maribor
- ❑ Uveden je bil sistem ravnanja z okoljem po zahtevah ISO 14001; 1996 za UNIOR d.d.
- ❑ 2. septembra je UNIOR d.d. vstopil v družbo MRC - medicinsko-rehabilitacijski center z namenom oživitve Rimskih Toplic.
- ❑ V oktobru je bilo na Rogli zgrajeno letno-zimsko sankališče.
- ❑ 1. novembra smo prevzeli v lastno upravljanje kočo na Pesku.
- ❑ V decembru je bila končana izgradnja čistilne naprave na Rogli in Jurgovem.
- ❑ 7. decembra je bila ustanovljena družba UNIOR Bionic d.o.o. za proizvodnjo in trženje medicinskih pripomočkov.
- ❑ 31. decembra je bilo ustanovljeno podjetje za proizvodnjo odkovkov UNIDAL d.o.o. v Vinkovcih na Hrvaškem, z 49,5 % deležem Uniorja in 50,5% deležem Dalekovoda.

## Leto 2005

- ❑ 11. februarja je bila podpisana pogodba z Daimler Chryslerjem za ustanovitev mešanega podjetja za proizvodnjo sestavnih delov avtomobilov STARKOM d.o.o. v Mariboru, ki je bilo registrirano v juniju.
- ❑ 25. februarja je bilo ustanovljeno podjetje UNIOR AQUA d.o.o. v Prištini na Kosovem (s 60% deležem in dejavnostjo proizvodnje in prodaje mineralne vode in osvežilnih pijač).
- ❑ Nakup novega hidravličnega kladiva v obratu Kovačnica.
- ❑ 1. aprila je bilo ustanovljeno podjetje UNIOR USA Corporation s sedežem v državi Illinois in v 100% lasti Uniorja za namen prodaje ročnega orodja na ameriškem trgu.
- ❑ Končana obnova linije Galvana v obratu Obdelovalnica.
- ❑ Maja 2005 je bilo ustanovljeno podjetje UNIOR PROFESSIONAL TOOLS s sedežem v St. Peterburgu v Rusiji s 55% lastniškim deležem družbe UNIOR d.d. za namen prodaje in promocije orodja blagovne znamke UNIOR.
- ❑ V maju je UNIOR d.d. postal 25,99% lastnik družbe Zlati grič d.o.o.
- ❑ Zaključek prenove negovalnega oddelka v Termah Zreče.

- ❑ 19. julija je bilo registrirano podjetje UNIOR Australia Tool Company Co. PTY Ltd. v Melbournu z 51 % lastniškim deležem družbe UNIOR d.d. in namenom prodaje ročnega orodja.
- ❑ 1. septembra je družba UNIOR d.d. odkupila 79,56% lastniški delež v družbi ZASTAVA Alati d.o.o. v Kragujevcu v Srbiji in Črni gori ter ustanovila družbo UNIOR Components d.o.o.
- ❑ Zagon novega obdelovalnega centra Status v obratu Maribor.
- ❑ 7. septembra je družbo UNIOR d.d. obiskal predsednik Vlade in se skupaj z gospodarskim ministrom sestal z vodstvom družbe ter si ogledal del proizvodnje.
- ❑ 28. oktobra je bilo ustanovljeno podjetje Ningbo Unior Forgings Co.Ltd. v Yuyau na Kitajskem z 50% lastniškim deležem družbe UNIOR d.d. in dejavnostjo kovačnice s štirimi kovaškimi linijami.

## Leto 2006

- ❑ V mesecu aprilu je bilo ustanovljeno podjetje UNIOR TEPID S.R.L. v Romuniji.
- ❑ Na StranicaH je bila zgrajena polnilnica vode.
- ❑ V mesecu oktobru je razstavni prostor družbe UNIOR v Splitu obiskal predsednik Hrvaške g. Mesič.
- ❑ Fleksibilna celica FPZ-250 je bila na predstavitvi podjetniških inovacij in izumov v okviru prireditve Hevreka 06 izbrana v skupino 50 inovacij,
- ❑ V novembru je bila otvoritev polnilnice vode UNIOR AQUA na Kosovu.
- ❑ 15. decembra je bil dosežen letni plan – odkovanih 70 milijonov kosov odkovkov.
- ❑ V decembru je bila končana izgradnja šestsedežnice na Krvavcu in 15. decembra predana v uporabo.





# Predstavitev družbe UNIOR d.d.

## GLAVNI PODATKI O DRUŽBI

Naziv družbe:	UNIOR Kovaška industrija d.d. Zreče
Sedež družbe:	Kovaška 10, 3214 Zreče
Skrajšan naziv:	UNIOR d.d.
Telefon:	03 / 757 81 00
Telefax:	03 / 576 21 03
E-mail:	unior@unior.si
Internet:	<a href="http://www.unior.com">http://www.unior.com</a>
Matična številka družbe:	5042437
Davčna številka:	72461721
Šifra dejavnosti:	28.621 – Proizvodnja ročnega orodja
Registracija družbe:	Okrožno sodišče v Celju s sklepom Srg 199801297 z dne 01.12.1999 pod vložno številko 10024800
Leto ustanovitve:	1919
Osnovni kapital družbe:	4.676,828.000,00 SIT
Število zaposlenih:	2545 na dan 31. 12. 2006





# Upravljalška in organizacijska struktura

## Uprava družbe

Upravo družbe je imenoval Nadzorni svet na svoji seji dne 07. 11. 2002 za petletni mandat, funkcijo pa je tričlanska uprava prevzela 13. 12. 2002, in sicer v naslednji sestavi:

<b>Gorazd Korošec</b> , univ. dipl. ekon.	predsednik uprave
<b>Robert Ribič</b> , univ. dipl. inž. str.	namestnik predsednika uprave
<b>Marjan Korošec</b> , dipl. org. menedž.& inž. str.	član uprave

## Nadzorni svet

Na 9. skupščini družbe je bil dne 20. 07. 2005 izvoljen Nadzorni svet za mandatno obdobje štirih let od 13. 12. 2005 dalje:

<b>Stanislav Stopar</b> , univ. dipl. inž. str.	predsednik Nadzornega sveta
<b>Milena Vindiš</b> , univ. dipl. inž. str.	namestnica predsednika
<b>Andrej Poklič</b> , univ. dipl. inž. str.	član
<b>Anton Roškar</b> , univ. dipl. inž. str.	član
<b>dr. Andraž Vehovar</b>	član
<b>mag. Andrej Kokol</b>	član
<b>Zdenko Kovačec</b> , dipl. ekon. – spec.	član
<b>Barbara Soršak</b> , univ. dipl. ekon.	član

## Programi in dejavnost družbe

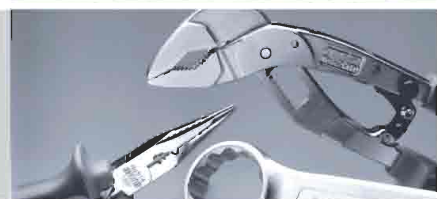
### Program Odkovki

Proizvodnja odkovkov v kovačnicah v Zrečah in Vitanju ter obdelava odkovkov v Slovenskih Konjicah, proizvodnja sinter in hladno kovanih odkovkov v Zrečah



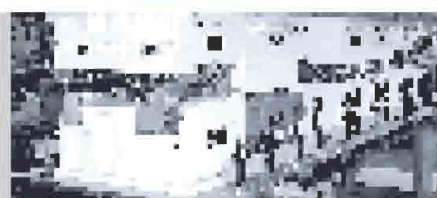
### Program Ročno orodje

Proizvodnja orodja v Zrečah, Vitanju, Lenartu in v Starem trgu ob Kolpi



### Program Strojna oprema

Proizvodnja namenskih strojev in orodjarna preoblikovalnih orodij za pločevino v Zrečah in Mariboru

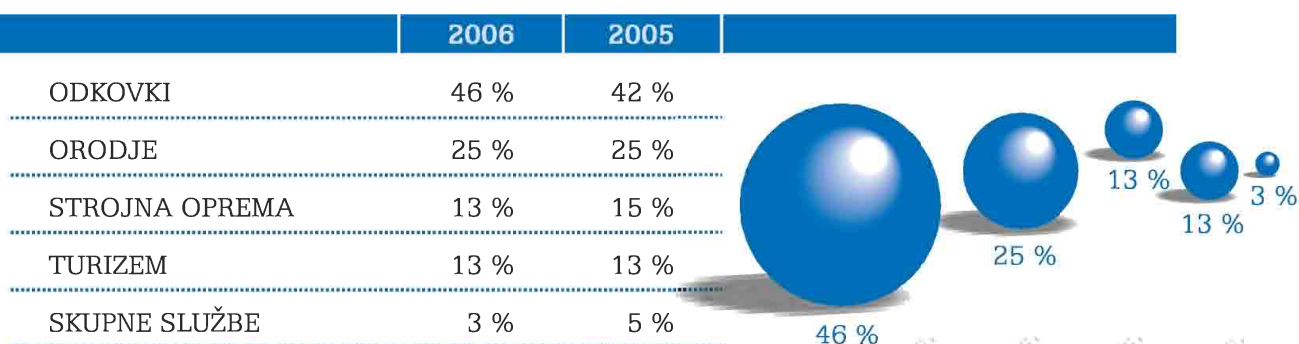


### Program Turizem

Terme Zreče – termalno zdravilišče; Rogla – klimatsko zdravilišče, olimpijski in smučarski center



## Delež prihodkov od prodaje po posameznih dejavnostih družbe





## Podjetja, v katerih ima UNIOR d.d. svoje finančne naložbe

Povezana družba	Država	Delež v %
UNIOR PRODUKTIONS UND HANDELS GmbH	Avstrija	99,55
UNIOR TOOLS S.A.S.	Francija	70,00
UNIOR HELLAS S.A.	Grčija	50,00
UNIOR ITALIA S.p.A.	Italija	80,00
UNIOR KOMERC d.o.o.	Makedonija	90,90
UNIOR DEUTSCHLAND GmbH	Nemčija	90,00
UNIOR WERKZEUGMASCHINEN GmbH	Nemčija	100,00
UNIOR SINGAPORE Pte. Ltd.	Singapur	40,00
UNIOR ESPANA S.L.	Španija	95,00
UNIOR INTERNATIONAL Ltd.	Velika Britanija	50,00
UNIOR PROFESSIONAL TOOLS Ltd.	Rusija	55,00
UNIOR AUSTRALIA TOOL Co. PTY Ltd.	Avstralija	51,00
UNIOR USA CORPORATION	ZDA	100,00
NINGBO UNIOR FORGING Co. Ltd.	Kitajska	50,00
UNIOR TEPID S.R.L.	Romunija	49,00
UNIDAL d.o.o.	Hrvaška	49,46
UNIOR AQUA d.o.o.	Srbija	60,00
UNIOR COMPONENTS a.d.	Srbija	82,21
M.P.P. Tehnološka oprema d.o.o.	Slovenija	100,00
ŠTORE STEEL d.o.o.	Slovenija	54,353
RHYDCON d.o.o.	Slovenija	33,50
BIVA - HIŠE d.o.o.	Slovenija	88,95
RTC KRVAVEC d.d.	Slovenija	95,465
UNIOR BIONIC d.o.o.	Slovenija	72,737
RIMSKE TERME d.o.o.	Slovenija	20,24
STARKOM d.o.o.	Slovenija	49,00
ZLATI GRIČ d.o.o.	Slovenija	25,99
SOLION Ltd.	Rusija	20,00



## Kazalniki poslovanja

	2006	2005
Stopnja lastniškosti financiranja (kapital / obveznosti do virov sredstev)	0,403	0,465
Stopnja dolgoročnosti financiranja ((kapital + dolgoročni dolgovi + dolgoročne rezervacije) / obveznosti do virov sredstev)	0,656	0,683
Stopnja osnovnosti investiranja (osnovna sredstva po neodpisani vrednosti / sredstva)	0,477	0,473
Stopnja dolgoročnosti investiranja ((osnovna sredstva po neodpisani vrednosti + dolgoročne finančne naložbe + dolgoročne poslovne terjatve) / sredstva)	0,577	0,610
Koeficient kapitalske pokritosti osnovnih sredstev (kapital / osnovna sredstva po neodpisani vrednosti)	0,846	0,984
Koeficient neposredne pokritosti kratkoročnih obveznosti – hitri koeficient (likvidna sredstva / kratkoročne obveznosti)	0,010	0,012
Koeficient pospešene pokritosti kratkoročnih obveznosti – pospešeni koeficient ((likvidna sredstva + kratkoročne terjatve) / kratkoročne obveznosti)	0,597	0,617
Koeficient kratkoročne pokritosti kratkoročnih obveznosti – kratkoročni koeficient (kratkoročna sredstva / kratkoročne obveznosti)	1,232	1,232
Koeficient gospodarnosti poslovanja (poslovni prihodki / poslovni odhodki)	1,047	1,041
Koeficient čiste dobičkonosnosti kapitala (čisti dobiček poslovnega leta / povprečni kapital brez čistega poslovnega izida proučevanega leta)	0,082	0,073
Koeficient dividendnosti osnovnega kapitala (vsota dividend za poslovno leto / povprečni osnovni kapital)	0,110	0,037

# Delničarji in delniški kapital

## Delnice družbe

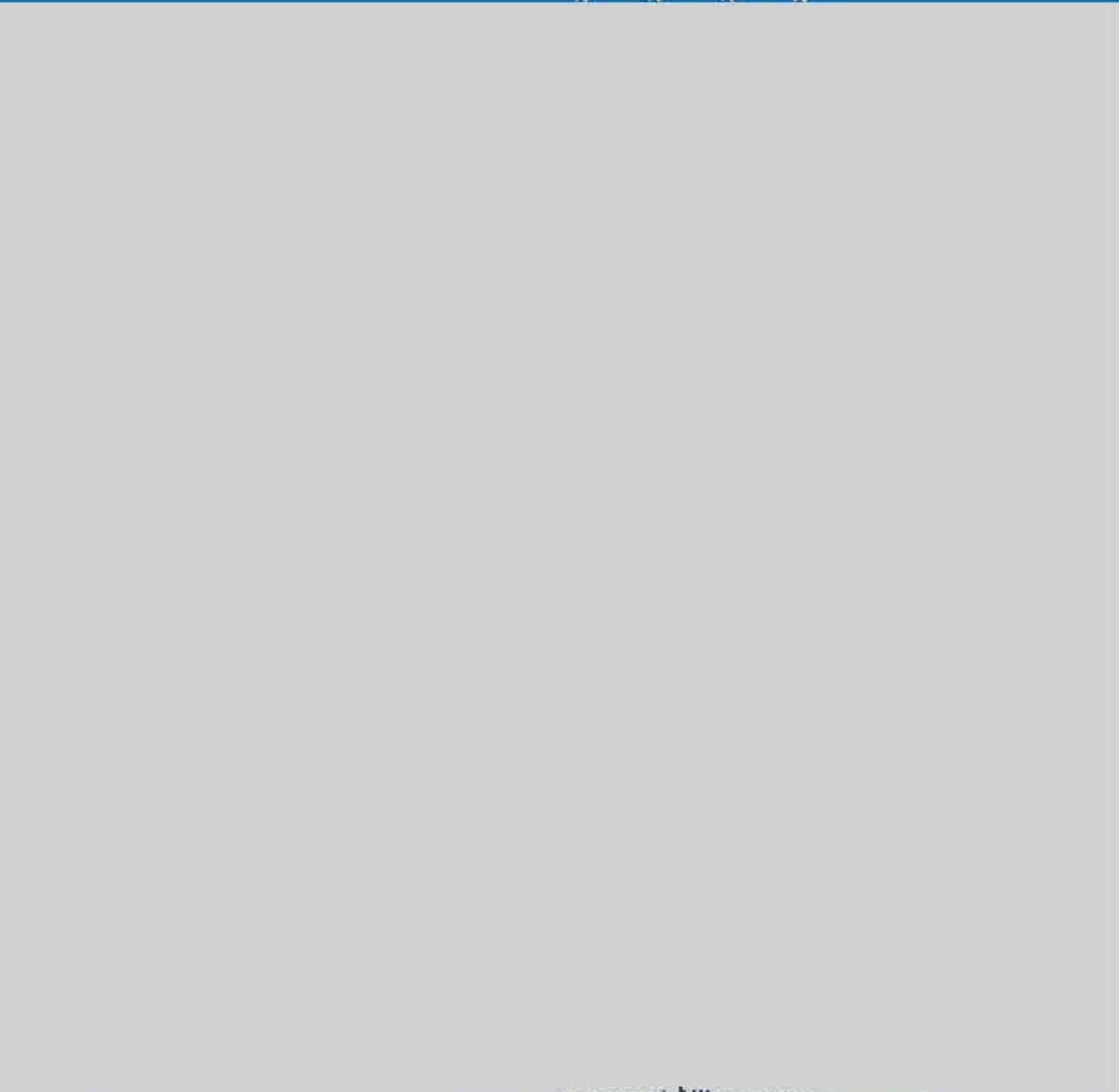
Družba je izdala 2.138.200 delnic po nominalni vrednosti 2.000,00 SIT. V dokapitalizaciji z dne 01.12.1999 je bilo izdanih 200.214 delnic, tako je skupno število delnic 2.338.414. Delnice so izdane v nematerializirani obliki in od 21.01.2000 vpisane v centralni register vrednostnih papirjev, ki ga vodi KDD – Centralno klirinško depotna družba d.d. v Ljubljani.

## Lastniška struktura

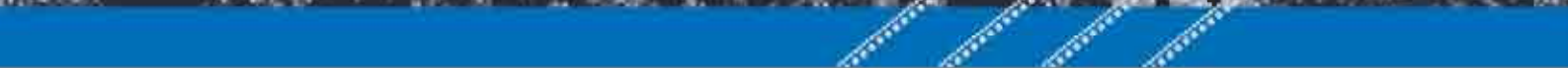
Delničar	Št. delničarjev	Št. delnic	Delež v %
Zaposleni, bivši zaposleni in upokojenci	1.294	502.505	21,49
Kapitalska družba d.d., Ljubljana	1	736.939	31,51
Slovenska odškodninska družba d.d., Ljubljana	1	307.084	13,13
D.S.U. d.d., Ljubljana	1	9.395	0,40
KD ID d.d., Ljubljana	1	91.253	3,90
Zvon Ena ID d.d., Maribor	1	28.384	1,21
Zvon Ena Holding d.d., Maribor	1	74.891	3,20
KS 2 Naložbe d.d., Ljubljana	1	12.890	0,55
VS Triglav Steber I d.d., Ljubljana	1	4.324	0,18
KD Holding d.d., Ljubljana	1	475	0,02
Zavarovalnica Triglav d.d., Ljubljana	1	100.000	4,28
Nova LB d.d., Ljubljana	1	128.000	5,47
Banka Celje d.d., Celje	1	68.915	2,95
Probanka d.d., Maribor	1	67.434	2,88
Poslovni partnerji družbe	48	151.964	6,50
Ostali delničarji	98	53.961	2,31
Sklad lastnih delnic družbe	0	0	0,00
<b>Skupaj</b>	<b>1.453</b>	<b>2.338.414</b>	<b>100,00</b>



- Zaposleni, bivši zaposleni in upokojenci
- Kapitalna družba d.d., Ljubljana
- Slovenska odškodninska družba d.d., Ljubljana
- D.S.U. d.d.
- Pooblaščenice investicijske družbe
- Poslovne banke
- Zavarovalnica Triglav d.d., Ljubljana
- Poslovni partnerji družbe
- Ostali delničarji



 UNION®



# Poročilo o trajnostnem razvoju

## Poročilo o trajnostnem razvoju

Poglavitna razvojna usmeritev skupine UNIOR je trajnostni razvoj.

Unior d.d. je pretežno izvozno usmerjeno podjetje, zato na naše poslovanje vplivajo svetovne gospodarske razmere. Te so pod vplivom šibke gospodarske rasti zlasti v zahodni Evropi, kamor izvozimo večino svojih produktov. V državah daljnega vzhoda je prisotna visoka gospodarska konjunktura, ki ob povečanem povpraševanju sili cene energentov navzgor, hkrati pa z nizkimi cenami delovne sile predstavlja hudo konkurenco vsem subjektom na svetovnem tržišču.

V takih razmerah je vodstvo družbe, programov in skupnih služb za vsa poslovna področja na osnovi analize preteklega poslovanja in analize okolja postavilo realno dosegljive cilje za naslednje srednjeročno obdobje do leta 2011 ter za doseganje teh ciljev določilo potrebne strategije in poti.

Naš namen je stabilna rast in razvoj podjetja s programi, ki bodo na svojih področjih delovanja med najboljšimi v Evropi. Tako bomo do leta 2011 v primerjavi s cilji za leto 2007 dosegli povečanje donosnosti kapitala za 4 % in donosnosti sredstev za 11 %, rast amortizacije in dobička za 20 %, bruto dodane vrednosti in kosmatega donosa na zaposlenega za 11 %, večji mesečni bruto osebni dohodek na zaposlenega za 13 % in zmanjšanje zadolženosti za 2 %.

Zastavljene cilje bomo do leta 2011, v primerjavi z letom 2006, uresničevali predvsem z: rastjo prodaje za 31 %, s povečanjem kosmatega donosa za 22 %, kapital bomo povečali za 33 %, sredstva za 21 %, amortizacijo za 17 %, število zaposlenih za 5 % in dobiček za 27 %.

V prihodnjem obdobju bomo posebno pozornost namenili tudi razvoju kadrov. Intenzivnejše izobraževanje in usposabljanje ter dvigovanje izobrazbene strukture bo pripomoglo k uresničevanju vizije in ciljev naše gospodarske družbe. Več pozornosti in aktivnosti bomo namenili pripadnosti zaposlenih podjetju, izboljševanju organizacijske klime, stimulaciji in inovativnosti, kar bo zaposlene še dodatno motiviralo.

Cilji, vizije in smotri ter aktivnosti so in bodo usmerjeni k največjim potrebam in vrednostim našega podjetja: kupcem, zaposlenim, inovacijam, blagovnim znamkam, nabavni verigi in ugledu podjetja. Upravljanje za vrednost bo skozi vso obravnavano časovno obdobje zadovoljevalo vse zainteresirane strani naše gospodarske družbe.

V letu 2006 smo pregledali delovanje naše družbe z mednarodnimi standardi dela in socialnimi načeli. Strogo spoštujemo določbe o preprečevanju prisilnega in obveznega dela, saj za vsako delo sklenemo pogodbo, ki temelji na svobodni volji delavca in delodajalca.



## Odgovornost do družbene skupnosti

V delniški družbi UNIOR se zavedamo pomembnosti aktivnega in odgovornega vključevanja v širše družbeno okolje. Z osveščanjem in finančnimi sredstvi skušamo pomagati posameznim organizacijam in društvom. Delniška družba UNIOR je odgovorna do razvoja mesta Zreče z vlaganjem v razvoj turizma ter se trudi, da bi na različne načine prispevala k boljši kakovosti življenja someščanov ter skupnemu razvoju in napredku regije.

Sponzorska in donatorska sredstva dodeljujemo tudi za aktualne pobude in enkratne dogodke različnih društev in organizacij. Z vsakoletnim sponzoriranjem in donacijami UNIOR d.d. podpira številne kulturne, športne in humanitarne projekte.

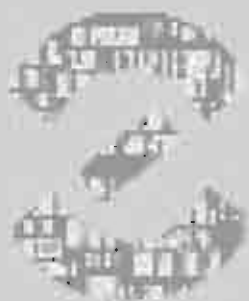


**Na področju športa** smo zelo ponosni na partnersko sodelovanje z vrhunsko tekačico Petro Majdič, dodeljujemo sredstva Košarkaškemu klubu Rogla, Rokometnemu klubu Pivovarna Laško, Nogometnemu klubu Zreče, Odbojkaškemu klubu Zreče in Smučarskemu klubu Unior Celje. UNIOR skrbi za zdravje in rekreacijo svojih zaposlenih s podporo Športnemu društvu Unior, v katerega je včlanjenih več kot polovica zaposlenih.

**Na področju kulture** delniška družba UNIOR podpira različne prireditve v mestu Zreče in okolici. Kulturi namenjamo sponzorska in donatorska sredstva prek sodelovanja v različnih fundacijah, podpiramo pa tudi programsko dejavnost občine in sodelujemo pri pripravi likovnih prijeteljevanj.

**Na humanitarnem področju** sodelujemo v različnih humanitarnih akcijah. Prispevali smo za opremo zdravstvenih domov in bolnišnic.

Predvsem čutimo odgovornost do naših zaposlenih in se trudimo, da bi jim zagotavljali dobre delovne pogoje, številne možnosti za izobraževanje, uporabo počitniških kapacitet, organiziramo tudi različna druženja, saj je pomembno, da se zaposleni v svojem delovnem okolju počutijo dobro.



*Intenzivnejše izobraževanje in usposabljanje ter dvigovanje izobrazbene strukture bo pripomoglo k uresničevanju vizije in ciljev naše gospodarske družbe. Več pozornosti in aktivnosti bomo namenili pripadnosti zaposlenih podjetju, izboljševanju organizacijske klime, stimulaciji in inovativnosti, kar bo zaposlene še dodatno motiviralo.*



 UNIOR®

Mağdoszleni



## Splošna gospodarska gibanja

V letu 2006 je Slovenijo zaznamovala visoka gospodarska aktivnost, ki je vrhunec dosegla v drugi polovici leta, skupaj pa je bila dosežena 5,2-odstotna rast bruto družbenega proizvoda. Zunanja trgovina je ostala motor rasti gospodarstva, vendar so v letu 2006 vodilno mesto prevzele investicije, kar je deloma odziv podjetij na ukinitve davčne olajšave za investicije z letom 2007. Zaradi okoljskih zahtev evropske direktive, ki jih mora izpolniti nekaj sto večjih slovenskih podjetij, so bila večja tudi okoljska vlaganja.

Gibanja na trgu dela so bila razmeroma ugodna, saj se je stopnja registrirane brezposelnosti znižala. Zaposlovanje se je krepilo v storitvah in segmentu malih podjetij, kjer se je povečalo število s.p.-jev, medtem ko je zaposlenost v industriji upadla za 1,6 %. Na gibanje plač so v letu 2006 vplivale spremembe v dohodnini, saj so se neto plače zviševale hitreje kot strošek dela. Realna rast bruto plač v letu 2006 je bila 2,2-odstotna.

Leto 2006 je na področju inflacije za Slovenijo prineslo potrditev stabilnosti cen in s tem zrelosti za prevzem evra. Povprečna letna inflacija, merjena z rastjo cen življenjskih potrebščin, je znašala 2,5 % in je bila enaka kot v preteklem letu. Medletna stopnja inflacije (december 2006 v primerjavi z decembrom 2005) pa je dosegla 2,8 % in je bila za 0,5 odstotne točke višja kot v letu 2005. V povprečju so se v letu 2006 cene storitev zvišale za 3,4 %, cene blaga pa za 2 %.

Povprečni tečaj evra (po srednjem tečaju Banke Slovenije) je v letu 2006 znašal 239,60 SIT in se je v primerjavi s preteklim letom zmanjšal za 0,01 %, medtem ko je v letu 2005 zrasel za 0,3 % in znašal 239,64 SIT. Dosežena stabilnost tečajev je bila eden ključnih pogojev, da je Slovenija s 1. januarjem 2007 lahko prevzela evro kot uradno slovensko denarno enoto.

Srednji tečaj Banke Slovenije za 1 evro je bil 31. decembra 2006 naravnani na centralni paritetni tečaj 239,64 SIT, kar je poenostavilo preračune ob prevzemu evra in postopke v zvezi s tem. V primerjavi s koncem leta 2005, ko je tečaj znašal 239,5756 SIT, smo tako imeli 0,03% povečanje.

Povprečni podjetniški nakupni tečaj Banke Celje za evro je v letu 2006 dosegel vrednost 239,40 SIT in je bil nižji za 0,02 % v primerjavi z letom 2005, kar pomeni zaostajanje rasti tečaja za domačo inflacijo za 2,5 odstotne točke.



# Poslovanje družbe UNIOR d.d.

## PRODAJA

Čisti prihodki od prodaje proizvodov in storitev so v letu 2006 znašali 31,14 milijard SIT in so bili za 3,9 % višji kot lani, s tem pa je bil poslovni načrt dosežen v višini 96,3 %. Ob 2,5 % inflacijski stopnji predstavlja to 1,4% realno povečanje obsega prodaje, medtem ko je bil lani realni porast 9,1%.

Čisti prihodki od prodaje, preračunani v EUR po povprečnem tečaju, so znašali 130 milijonov EUR in so se glede na preteklo leto, ko so dosegli 125 milijonov EUR, povečali za 4 %, medtem ko je bilo v letu 2005 povečanje prihodkov v evrih za 11,5 %.

Po posameznih programih je bila rast prihodkov od prodaje (v SIT) glede na preteklo obdobje v zadnjih letih naslednja:

	2006	2005	2004	2003	2002
Odkovki	16,3 %	17,3 %	20,8 %	3,6 %	5 %
Ročno orodje	5,1 %	2,9 %	0,7 %	0,5 %	9 %
Strojna oprema	-13,9 %	-10,9 %	-26,2 %	53,8 %	27 %
Turizem	-0,5 %	12,0 %	6,6 %	9,0 %	24 %
<b>UNIOR d.d.</b>	<b>3,9 %</b>	<b>11,9 %</b>	<b>0,8 %</b>	<b>12,8 %</b>	<b>12,9 %</b>

Izvoz je dosegel 88,3 milijone EUR, v preteklem letu pa 90,3 milijone EUR, kar pomeni, da se je glede na enako lani zmanjšal za 2,3 % (lani v enakem obdobju povečanje za 6 %). Delež izvoza v celotni prodaji družbe znaša 71,9 %, če pa upoštevamo samo kovinsko-prede-lovalni del družbe brez turizma, znaša izvoz 84 %, glede na primerljivo obdobje lani pa se je zmanjšal za 4,6 odstotne točke.

Prodajni načrt družbe, ki je za leto 2006 predvideval 134,9 milijonov EUR prodaje oziroma 7,9 % več kot je bilo doseženo v letu 2005, je bil dosežen 96,3%.

## PROIZVODNJA

V letu 2006 je bilo na **programu Odkovki** skupaj proizvedeno 20.825 ton odkovkov oziroma 72,1 milijonov kosov. Proizvodnja je bila glede na primerljivo obdobje lani v teži večja za 8 %, v številu izdelanih kosov pa za 5,7 % (letu prej je bilo povečanje proizvodnje za 5,5 % po teži in 11,1 % v kosih). Proizvodnja je v teži za 6 % in po številu izdelanih kosov za 3,2 % višja od načrtovanih obsegov.

Na **programu Ročno orodje** je bilo v minulem letu izdelanih 3.061 ton oziroma 8,3 milijonov kosov ročnega orodja in kovinske embalaže. Proizvodnja je bila glede na leto prej po teži večja za 4,9 %, po številu izdelanih kosov pa manjša za 3,9 % (lani v enakem obdobju v teži manjša za 3,8 % in po številu izdelanih kosov večja za 0,6 %). Obseg proizvodnje je po teži načrtovanega presegal za 4,9 %, po številu izdelanih kosov pa za njim zaostajal za 6,5 %.

Na **programu Turizem** je bilo doseženih 205.835 nočitev, kar predstavlja 3,5% zmanjšanje v primerjavi z letom 2005, ko smo dosegli 213.208 nočitev. Poslovni načrt je bil s tem dosežen 94,9%.

## NABAVA

Glede na cilje, ki smo si jih zadali za leto 2006, ugotavljamo, da so bili cilji realizirani zadovoljivo, saj smo uspeli zadržati osnovne cene jekla na lanskem nivoju, kar ocenjujemo kot ugodno. Tudi za leto 2006 je značilna konjunktura porabe jekla, torej smo se srečevali s količinskimi problemi dobave, ki smo jo kljub težavam uspeli nadomestiti iz tujine.

Proizvajalci jekla imajo zaradi nenehne spremembe vhodnih surovin uveden sistem gibljivega dodatka SZ (dodatek starega železa). Podobno kot se dogaja s starim železom, se dogaja tudi s ferolegurami (LZ), katerih cene se v večni primerov postavljajo na borzi.

Cene ostalih materialov so imele določeno manjšo rast vendar še vedno v okviru planiranega.

Cena pločevine je glede na preteklo leto porasla povprečno za 5,1 %, kar ocenjujemo kot ugodno, saj smo kljub velikemu pritisku na cene pločevine uspeli z raznimi ukrepi le-to zadržati na primernem nivoju.

Cena rezilnega orodja je glede na preteklo leto porasla na kos povprečno za 7,5 %. Seveda pa je ta ocena zelo pavšalna, saj je zelo odvisno, kaj obdelujemo in kako orodje za to potrebujemo, zato je po podrobni analizi, ki smo jo izvedli vpliv cene, glede na preteklo obdobje le okoli 2 %. Poraba pomožnega materiala (zaščitna sredstva, čistila, pisarniški material) je porasla z 213,97 EUR na zaposlenega v letu 2005 na 221,41 EUR na zaposlenega v letu 2006, kar je predvsem vpliv višjih cen omenjenega materiala.

Cena jeklenega prahu se je v letu 2006 povečala za 4,96 % glede na leto 2005. Cene so bile dogovorjene na letnem nivoju, kar je bilo zelo ugodno za UNIOR d.d. Na povišanje cen so predvsem vplivali legirni elementi, ki so imeli zelo visoko rast, tako da pričakujemo v letu 2007 še večji pritisk na cene jeklenega prahu.

## ZAPOSLENOST IN PLAČE

### Število zaposlenih

Povprečno število zaposlenih v družbi, izračunano iz stanj konec mesecev, je v letu 2006 znašalo 2482. Število zaposlenih je konec leta 2006 znašalo 2545, kar je 1% več v primerjavi s stanjem izpred enega leta in je na ravni načrtovanega.

Skupaj se je v letu 2006 na novo zaposlilo 196 delavcev, delovno razmerje pa je prenehalo 233 delavcem, od tega se je 26 delavcev upokojilo.

### Kadrovska struktura

Kadrovska struktura zaposlenih se izboljšuje v primerjavi s preteklim letom, saj se je delež zaposlenih s šesto oziroma višjo stopnjo izobrazbe povečal za 0,3 odstotne točke in sedaj znaša 8,6 %, medtem ko se je delež nekvalificiranih delavcev znižal za 0,9 odstotne točke in znaša 27,0 %.

### Odsotnost z dela zaradi bolezni in nezgod

V letu 2006 je bilo odsotnosti z dela zaradi bolezni in nezgod skupaj 6,9 %, kar je 1 odstotno točko manj kot v preteklem letu in tudi 0,2 odstotne točke manj od načrtovanega.

Razlog za zmanjšanje odsotnosti dela je v kolektivni stimulaciji.

### Povprečna bruto plača na zaposlenega

Povprečna mesečna bruto plača na zaposlenega je v letu 2006 znašala 248.532 tolarjev in je bila v primerjavi s preteklim letom višja za 2,7 %. Ob 2,5% rasti cen življenjskih potrebščin pomeni to 2,7% realen porast plače na zaposlenega (lani v enakem obdobju in glede na predhodno obdobje je bila realna rast bruto plače na zaposlenega 2,1 %). Neto plača je v tem času porasla za 5,2 % oziroma realno za 2,7 %.

### Plačane ure

Skupno število plačanih ur v letu 2006 se je v primerjavi s preteklim letom povečalo za 0,2%. Opravljenih je bilo za 0,4 % manj delovnih ur, in sicer se je število delovnih ur po času zmanjšalo za 0,9 %, število delovnih ur po učinku pa povečalo za 1,6 %. V strukturi plačanih ur predstavljajo tako opravljene ure 80,1 %, njihov delež pa se je v primerjavi z letom 2005 zmanjšal za 0,5 odstotne točke.

Število ur odsotnosti z dela zaradi dopustov in praznikov se je v primerjavi s preteklim letom povečalo za 7,9 %, saj je bilo v letu 2006 11, v letu 2005 pa 8 praznikov na delovne dneve. Število ur odsotnosti do 30 dni zaradi bolezni se je zmanjšalo za 9,3 %, še vedno pa smo na tak način izgubili več kot 262 tisoč delovnih ur. Opravljenih je bilo za 43,2 % več nadur kot v preteklem letu.

Zmanjšala se je tudi bolniška odsotnost nad 30 dni, in sicer za 22,9 %, medtem ko se je za 14,9 % povečala odsotnost zaradi porodniškega dopusta.

### INVESTICIJE

V letu 2006 smo načrtovali 3.762 milijonov SIT plačil za investicije. Od tega smo realizirali 4.775 milijonov SIT, kar presega planirana plačila za leto 2006 za 26,9 %.

Nove nabave osnovnih sredstev v tem obdobju so znašale 4.995 milijonov SIT (lani v enakem obdobju 3.862 milijonov SIT), od tega v gradbene objekte 1.230 milijonov SIT in v opremo 3.765 milijonov SIT.

Načrtovane investicije za leto 2006 so znašale 3.954 milijonov tolarjev. Realizirane investicije presegajo letni investicijski načrt za 13,1 %.



## INFORMACIJSKA TEHNOLOGIJA IN SISTEMI

Leto 2006 je bilo za področje sektorja Informacijske tehnologije in sistemi zaradi prehoda na poslovanje v evrih eno najzahtevnejših.

### Prioritetne naloge so bile:

**Menjava poslovnega informacijskega sistema:** v ta namen smo s široko ekipo, ki je bila zadolžena za menjavo, opravili vse potrebne aktivnosti od ogledov, izborov, do implementacije in tako s 1. 1. 2007 zagotovili uspešno poslovanje na novem poslovnem informacijskem sistemu (Oracle EBS). Izvedli smo predvsem funkcionalnosti, ki so bile nujno potrebne.

**Nov sistem plač:** izvedli smo vse potrebne aktivnosti za prehod na nov - IRCov sistem plač (v januarju 2007).

**Nadgradnje sistemov zaradi prehoda na evro:** večje nadgradnje so bile na turističnem in trgovinskem IS, knjigovodskih vpisih, Intrastatu, sistemu vstopov v baze-ne.

**Arhitektura informacijskega sistema:** predvsem je bilo treba ustrezno pripraviti novo, primerno arhitekturo za menjavo poslovnega sistema.

Postavili smo sistem za enostavnejšo izvedbo popravkov na klientih zaradi hitrejšega in enostavnejšega dela.

V skladu s potrebami varnosti in kakovosti smo posodobili požarni zid in IDS strežnik.

Velik del amortizirane opreme smo zamenjali s sodobnejšo.

Pri nabavi virov smo delovali skladno s potrjenimi načrti investicij in stroškov.

Glede na izjemno povečan obseg dela v letu 2006 so si vsi zaposleni v sektorju prizadevali za čim bolj učinkovito delo brez večjih prekinitev.

## KAKOVOST IN EKOLOGIJA

### Kakovost

#### Sistemi vodenja kakovosti

V poslovni sistem vključeni sistemi vodenja ISO 9001, ISO 14001, ISO TS 16949, VDA 6.4 in HACCP so primerno vzdrževani in potekajo v večini procesov po zahtevah standardov. Upoštevanje sistema vodenja varnosti in zdravja po zahtevah standarda OHSAS 18001 je v fazi zakonske ocene tveganja. V izvajanju je program z ukrepi za izboljšave.

Uspešnost sistemov vodenja kakovosti nenehno izboljšujemo in nadgrajujemo z upoštevanjem temeljnih in strateških načel za doseganje ciljev Unior d.d. ter z uporabo posameznih metod. V Strojni opremi je bila vzpostavljena metoda nenehnih izboljšav KVP2. Uporabo metode TPM smo razširili na program Ročno orodje in Strojno opremo. CV (ciljno vodenje) na programu Ročno orodje je uvedeno tudi v obratih izven Zreč. Z modelom EFQM (poslovna odličnost) so opredeljena temeljna načela za doseganje ciljev. Sledi implementacija potrebnih tehnik.

Večjih sprememb, ki bi lahko imele vpliv na sisteme vodenja, ni bilo ne v organizacijski ne tehnološki smeri. Potrebe po izboljšavah se kažejo predvsem v optimizaciji med strukturo in procesi.

#### Rezultati presoj (auditov)

V letu 2006 so bile za vse sisteme izvedene notranje kontrolne presoje, kakor tudi s strani certifikacijskega organa BVC, in sicer po zahtevah standardov ISO 9001, ISO/TS 16949, VDA 6.4, ISO 14001 in HACCP. Temeljile so predvsem na pregledu izvajanja ciljev in doseganju rezultatov ključnih procesov, kar pa moramo še razširiti na podporne procese.

Izvedene so bile tudi presoje procesov s strani kupcev, in sicer na programu Odkovki (LMN Metallfrance, LMN Vahrwerktechnik, Audi Hoeckle, Hatz Porsche, Renault, GKN Driveline, ZF Berlin, ZF Lenksysteme, ZF Nacam, Cimos, BSH, Mitec). Na programih Ročno orodje in Strojna oprema presoj kupcev ni bilo.

Ukrepi, ki so sledili ugotovitvam neskladnosti, so bili v vseh procesih izvedeni.

### Ekologija

Ocenjujemo, da je v letu 2006 naša družba uspešno vzdrževala sistem ravnanja z okoljem. Opravili smo kontrolne presoje v skladu s standardom ISO 14001. Vsa ugotovljena neskladja smo v dogovorjenem času odpravili in priporočeno vpeljali v naš sistem ravnanja z okoljem. Pripravili smo tudi vse potrebno za uvedbo sistema ravnanja z okoljem na celotno družbo.



Na podlagi dovoljenja, ki ga je izdala Agencija RS za okolje, smo dosegli oprostitev meritev emisij snovi v zrak do leta 2009.

V letu 2006 naša družba ni bila IPPC zavezanec (Direktiva o celovitem preprečevanju industrijskega onesnaževanja), niti SEVESO zavezanec (Direktiva o nadzoru nad nevarnostmi velikih nesreč z nevarnimi snovmi), bo pa treba opraviti ponovno oceno, saj so se nekatere tehnologije združevale.

Temeljito smo nadzirali ekološke kazalnike, kot so poraba energentov, naravnih virov, kemikalij, nastajanje odpadkov, povzročanje hrupa, onesnaževanje - obremenjevanje voda, zraka ...

Na podlagi ekoloških kazalnikov, prepoznanih okoljskih vidikov, zakonskih in drugih zahtev, rezultatov monitoringov, informacij zaposlenih, zainteresiranih strank, sosedov in kupcev smo si postavili programe in cilje tudi za prihodnja leta.

#### Izvedba ciljev iz Poslovnega načrta - Program ravnanja z okoljem

- ➔ Vse naloge *Investicijskega programa za ekološko sanacijo* (IPES), ki so bile planirane za leto 2006, so zaključene: Postopek reševanja odpadnega grafita in ferofluksa; Postopek reševanja odpadnega brusnega mulja; Postopek reševanja odpadnih hladilno-mazalnih sredstev; Določitev območij stopenj varstva pred hrupom s strani Občine Zreče in Izvedba meritev hrupa v okolju. Iz Investicijskega programa za ekološko sanacijo je ostala še naloga Priključitev na kanalizacijski sistem Občine Zreče, ki je povezana s projektom Očistimo reko Dravinjo.
- ➔ Iz *projekta EBRD* (nepovratna sredstva za zmanjševanje obremenjevanja voda) smo realizirali šest projektov od osem planiranih: Izgradnja lakirnice na programu Ročno orodje Vitanje; Vgradnja čistilne centrifuge v gladilnici izdelkov Zreče; Izgradnja centralnega skladišča kemikalij v sklopu prizidka Sinter; Izgradnja maščobnega lovilca Hotel Rogla; Ureditev kanalizacije, oljnega lovilca in čistilne naprave Polnilnica vode Stranice; Ureditev parkirnih površin in kanalizacije padavinskih voda – lokacija Zreče – spodnja cona. Vsa planirana nepovratna sredstva so bila pridobljena. Ostal je še en cilj, to je izgradnja lakirnice v Strojni opremi – spodnja cona, ki bo realiziran v letu 2007. Za projekt Avtomatska linija za Zn-fosfatiranje sredstev ni bilo več na razpolago.
- ➔ Oktobra 2006 smo vložili vlogo za pridobitev *Okoljevarstvenega dovoljenja* glede emisij v vode. Pridobitev okoljevarstvenega dovoljenja za vode bomo verjetno prejeli v letu 2007. Okoljevarstveno dovoljenje za hrup bo potrebno pridobiti do leta 2009. Okoljevarstvenega dovoljenja ne potrebujemo za emisije v zrak in odpadke.
- ➔ Pridobili smo *Koncesijo za odvajanje in čiščenje odpadnih komunalnih in padavinskih voda* na območju zazidalnega načrta KTC Rogla.



S

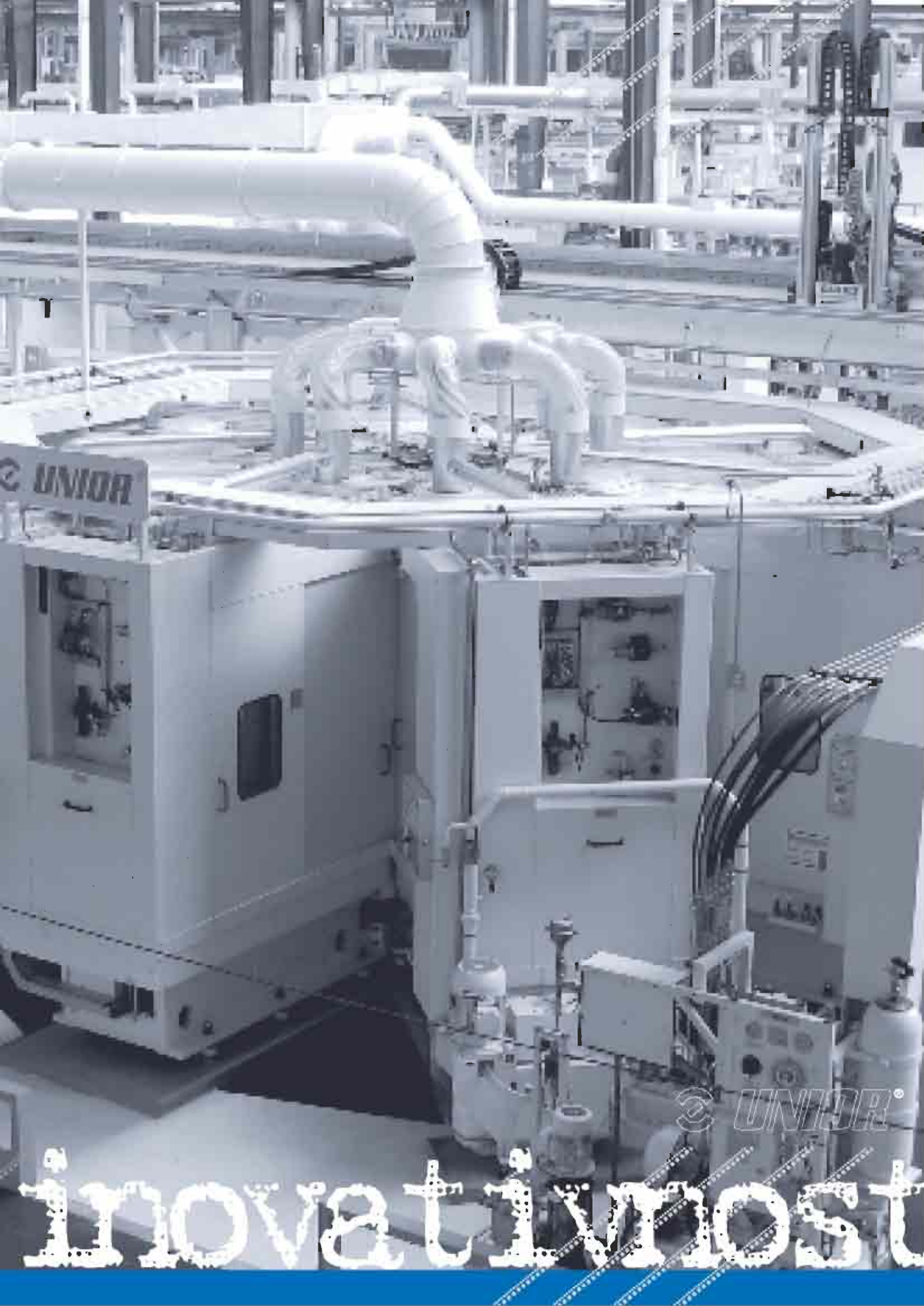


ANWIR



*Lastna ustvarjalnost, fleksibilnost in odgovornost do napredka je vir naše  
poslovne uspešnosti.*





UNION

UNION®

innovativnost



## Računovodski izkazi

## BILANCA STANJA

(v tisoč tolarjev)

Postavka	Znesek						Indeks
	31. 12. 06	delež	prehod na SRS 01. 01. 06	delež	31. 12. 05	delež	06/05
<b>SREDSTVA</b>	<b>56.098.101</b>	<b>100,0</b>	<b>50.223.515</b>	<b>100,0</b>	<b>51.395.943</b>	<b>100,0</b>	<b>109,1</b>
<b>A. DOLGOROČNA SREDSTVA</b>	<b>32.713.745</b>	<b>58,3</b>	<b>30.174.918</b>	<b>60,1</b>	<b>31.347.346</b>	<b>61,0</b>	<b>104,4</b>
I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne AČR	276.801	0,5	219.235	0,4	219.235	0,4	126,3
II. Opredmetena osnovna sredstva	26.479.224	47,2	24.089.348	48,0	24.089.348	46,9	109,9
III. Naložbene nepremičnine	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0,0
IV. Dolgoročne finančne naložbe	5.575.306	9,9	5.498.109	10,9	6.969.042	13,6	80,0
V. Dolgoročne poslovne terjatve	29.637	0,1	36.662	0,1	36.662	0,1	80,8
VI. Odložene terjatve za davek	352.777	0,6	331.564	0,7	33.059	0,1	1067,1
<b>B. KRATKOROČNA SREDSTVA</b>	<b>23.192.393</b>	<b>41,3</b>	<b>19.910.014</b>	<b>39,6</b>	<b>19.910.014</b>	<b>38,7</b>	<b>116,5</b>
I. Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	334.082	0,6	596.828	1,2	596.828	1,2	56,0
II. Zaloge	10.607.901	18,9	8.757.243	17,4	8.757.243	17,0	121,1
III. Kratkoročne finančne naložbe	1.009.142	1,8	512.530	1,0	512.530	1,0	196,9
IV. Kratkoročne poslovne terjatve	11.052.986	19,7	9.848.127	19,6	9.848.127	19,2	112,2
V. Denarna sredstva	188.282	0,3	195.286	0,4	195.286	0,4	96,4
<b>C. KRATKOROČNE AČR</b>	<b>191.963</b>	<b>0,3</b>	<b>138.583</b>	<b>0,3</b>	<b>138.583</b>	<b>0,3</b>	<b>138,5</b>
Zabilančna sredstva	15.450.521	27,5	12.857.192	25,6	12.857.192	25,0	120,2
<b>OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV</b>	<b>56.098.101</b>	<b>100,0</b>	<b>50.223.515</b>	<b>100,0</b>	<b>51.395.943</b>	<b>100,0</b>	<b>109,1</b>
<b>A. KAPITAL</b>	<b>22.635.465</b>	<b>40,4</b>	<b>21.552.144</b>	<b>42,9</b>	<b>23.918.592</b>	<b>46,5</b>	<b>94,6</b>
I. Vpoklicani kapital	4.676.828	8,3	4.676.828	9,3	4.676.828	9,1	100,0
II. Kapitalske rezerve	8.593.464	15,3	8.593.464	17,1	8.593.464	16,7	100,0
III. Rezerve iz dobička	8.799.248	15,7	8.235.388	16,4	8.235.388	16,0	106,8
IV. Presežek iz prevrednotenja	2.066	0,0	3.042	0,0	27.029	0,1	7,6
V. Preneseni čisti dobiček	0	0,0	0	0,0	1.565.469	3,0	0,0
VI. Prenesena čista izguba	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0,0
VII. Čisti dobiček poslovnega leta	563.859	1,0	43.422	0,1	820.414	1,6	68,7
VIII. Čista izguba poslovnega leta	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0,0
<b>B. REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PČR</b>	<b>1.711.465</b>	<b>3,1</b>	<b>1.717.994</b>	<b>3,4</b>	<b>523.974</b>	<b>1,0</b>	<b>326,6</b>
<b>C. DOLGOROČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>12.441.318</b>	<b>22,2</b>	<b>10.681.292</b>	<b>21,3</b>	<b>10.681.292</b>	<b>20,8</b>	<b>116,5</b>
I. Dolgoročne finančne obveznosti	12.286.200	21,9	10.470.448	20,8	10.470.448	20,4	117,3
II. Dolgoročne poslovne obveznosti	155.118	0,3	210.844	0,4	210.844	0,4	73,6
III. Odložene obveznosti za davek	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0,0
<b>Č. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>18.825.351</b>	<b>33,6</b>	<b>15.433.511</b>	<b>30,7</b>	<b>15.433.511</b>	<b>30,0</b>	<b>122,0</b>
I. Obveznosti, vključene v skupine za odtujitev	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0,0
II. Kratkoročne finančne obveznosti	11.903.090	21,2	9.639.463	19,2	9.639.463	18,8	123,5
III. Kratkoročne poslovne obveznosti	6.922.261	12,3	5.794.048	11,5	5.794.048	11,3	119,5
<b>D. KRATKOROČNE PČR</b>	<b>484.502</b>	<b>0,9</b>	<b>838.574</b>	<b>1,7</b>	<b>838.574</b>	<b>1,6</b>	<b>57,8</b>
Zabilančne obveznosti	15.450.521	27,6	12.857.192	25,6	12.857.192	25,0	120,2



## IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

(v tisoč tolarjev)

Postavka	Znesek		Indeks
	01. 01. 06 do 31. 12. 06	01. 01. 05 do 31. 12. 05	06/05
<b>A. Čisti prihodki od prodaje</b>	<b>31.136.073</b>	<b>29.953.504</b>	<b>103,9</b>
<b>B. Sprememba vrednosti zalog proizvodov in nedokončane pr.</b>	<b>1.473.687</b>	<b>721.398</b>	<b>204,3</b>
<b>C. Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve</b>	<b>819.409</b>	<b>456.093</b>	<b>179,7</b>
<b>Č. Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi posl. prih.)</b>	<b>654.084</b>	<b>223.036</b>	<b>293,3</b>
<b>D. Stroški blaga, materiala in storitev</b>	<b>(19.547.233)</b>	<b>(17.737.093)</b>	<b>110,2</b>
1. Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	(2.737.917)	(2.937.983)	93,2
2. Stroški porabljenega materiala	(11.232.063)	(9.835.714)	114,2
3. Stroški storitev	(5.577.253)	(4.963.396)	112,4
<b>E. Stroški dela</b>	<b>(9.886.550)</b>	<b>(9.487.624)</b>	<b>104,2</b>
1. Stroški plač	(7.292.757)	(6.873.543)	106,1
2. Stroški pokojninskih zavarovanj	(127.002)	(132.609)	95,8
3. Stroški drugih socialnih zavarovanj	(1.199.355)	(1.127.865)	106,3
4. Drugi stroški dela	(1.267.436)	(1.353.607)	93,6
<b>F. Odpisi vrednosti</b>	<b>(2.610.509)</b>	<b>(2.575.779)</b>	<b>101,3</b>
1. Amortizacija	(2.545.102)	(2.451.117)	103,8
2. Prevrednotovalni poslovni odhodki pri NOS in OOS	(16.739)	(45.321)	36,9
3. Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	(48.668)	(79.341)	61,3
<b>G. Drugi poslovni odhodki</b>	<b>(511.761)</b>	<b>(315.934)</b>	<b>162,0</b>
1. Rezervacije	(157.076)	-	0,0
2. Drugi stroški	(354.685)	(315.934)	112,3
<b>H. Finančni prihodki</b>	<b>1.066.365</b>	<b>1.628.001</b>	<b>65,5</b>
1. Finančni prihodki iz deležev	906.120	1.418.672	63,9
2. Finančni prihodki iz danih posojil	121.604	-	0,0
3. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	38.641	209.329	18,5
<b>I. Finančni odhodki</b>	<b>(902.384)</b>	<b>(1.233.257)</b>	<b>73,2</b>
1. Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb	-	(167.400)	0,0
2. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	(845.284)	(607.272)	139,2
3. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	(57.100)	(458.585)	12,5
<b>J. Drugi prihodki</b>	<b>39.315</b>	<b>6.886</b>	<b>570,9</b>
<b>K. Drugi odhodki</b>	<b>-</b>	<b>(1.040)</b>	<b>0,0</b>
<b>L. Davek iz dobička</b>	<b>-</b>	<b>(30.422)</b>	<b>0,0</b>
<b>M. Odloženi davek</b>	<b>15.626</b>	<b>33.059</b>	<b>47,3</b>
<b>ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>1.746.122</b>	<b>1.640.828</b>	<b>106,4</b>

## IZKAZ DENARNIH TOKOV

(v tisoč tolarjev)

	2006	2005
<b>A. Denarni tokovi pri poslovanju</b>		
<b>a) Čisti poslovni izid</b>		
Poslovni izid pred obdavčitvijo	1.730.496	1.638.191
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	15.626	2.637
	<b>1.746.122</b>	<b>1.640.828</b>
<b>b) Prilagoditve za</b>		
amortizacijo (+)	2.545.102	2.496.438
prevrednotovalne poslovne prihodke, povezani s postavkami naložbenja in financiranja (-)	(50.489)	0
prevrednotovalne poslovne odhodke, povezani s postavkami naložbenja in financiranja (+)	16.739	0
finančne prihodke brez finančnih prihodkov iz poslovnih terjatev (-)	(1.027.724)	(1.150.446)
finančne odhodke brez finančnih odhodkov iz poslovnih obveznosti (+)	845.284	0
	<b>2.328.912</b>	<b>1.345.992</b>
<b>c) Spremembe čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) poslovnih postavk bilance stanja</b>		
Začetne manj končne poslovne terjatve	(1.228.198)	0
Začetne manj končne aktivne časovne razmejitve	(53.380)	31.396
Začetne manj končne odložene terjatve za davek	(21.213)	0
Začetna manj končna sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	262.746	0
Začetne manj končne zaloge	(1.850.658)	(689.708)
Končni manj začetni poslovni dolgovi	910.936	(240.431)
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	(360.601)	313.125
Končne manj začetne odložene obveznosti za davek	0	0
	<b>(2.340.368)</b>	<b>(585.618)</b>
<b>č) Prebitek prejemkov pri poslovanju ali prebitek izdatkov pri poslovanju (a + b)</b>	<b>1.734.666</b>	<b>2.401.202</b>
<b>B. Denarni tokovi pri naložbenju</b>		
<b>a) Prejemki pri naložbenju</b>		
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku, ki se nanašajo na naložbenje	985.133	0
Prejemki od odtujitve neopredmetenih sredstev	0	0
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	148.163	0



Prejemki od odtujitve naložbenih nepremičnin	0	0
Prejemki od odtujitve dolgoročnih finančnih naložb	1.106.000	0
Prejemki od odtujitve kratkoročnih finančnih naložb	0	284.039
	<b>2.239.296</b>	<b>284.039</b>
<b>b) Izdatki pri naložbenju</b>		
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	(87.681)	(148.191)
Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	(4.992.902)	(3.601.538)
Izdatki za pridobitev naložbenih nepremičnin	0	0
Izdatki za pridobitev dolgoročnih finančnih naložb	(416.754)	(2.966.849)
Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb	(1.217.448)	0
	<b>(6.714.785)</b>	<b>(6.716.578)</b>
<b>c) Prebitek prejemkov pri naložbenju ali prebitek izdatkov pri naložbenju (a + b)</b>	<b>(4.475.489)</b>	<b>(6.432.539)</b>
<b>C. Denarni tokovi pri financiranju</b>		
<b>a) Prejemki pri financiranju</b>		
Prejemki od vplačanega kapitala	0	16.266
Prejemki od povečanja dolgoročnih finančnih obveznosti	5.691.527	10.193.392
Prejemki od povečanja kratkoročnih finančnih obveznosti	17.847.919	16.899.674
	<b>23.539.446</b>	<b>27.109.332</b>
<b>b) Izdatki pri financiranju</b>		
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	(807.687)	0
Izdatki za vračila kapitala	0	0
Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti	(6.264.382)	(8.338.197)
Izdatki za odplačila kratkoročnih finančnih obveznosti	(13.196.628)	(14.465.124)
Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku	(536.930)	(196.463)
	<b>(20.805.627)</b>	<b>(22.999.784)</b>
<b>c) Prebitek prejemkov pri financiranju ali prebitek izdatkov pri financiranju (a + b)</b>	<b>2.733.819</b>	<b>4.109.548</b>
<b>Č. Končno stanje denarnih sredstev</b>	<b>188.282</b>	<b>195.286</b>
x) Denarni izid v obdobju (seštevek prebitkov Ac, Bc in Cc)	(7.004)	78.211
y) Začetno stanje denarnih sredstev	195.286	117.075

Podatki za preteklo leto so smiselno prilagojeni izkazovanju po novih SRS.

## IZKAZ GIBANJA KAPITALA

GIBANJE KAPITALA ZA OBDOBJE OD 31. 12. 2005 DO 31. 12. 2006

	I. Vpoklicani kapital		II. Kapitalne rezerve		III. Rezerve iz dobička				IV. Presežek iz prevrednotenja	V. Preneseni čist poslovi izid	VI. Čisti poslovni izid posl. leta	Skupaj
	1. Osnovni kapital	2. Nevpoklicani kapital	1. Zakonske rezerve	2. Rezerve za lastne delnice/delne deleže	3. Lastne delnice	4. Statutarne rezerve	5. Druge rezerve iz dobička	1. Preneseni čisti dobiček/ izguba				
Stanje 31. decembra 2005	4.676.828	-	8.593.464	467.683	-	-	-	7.767.705	27.029	1.565.469	820.414	23.918.592
Prilagoditve otvoritvene bilance - novi SKS	-	-	-	-	-	-	-	-	(23.987)	(2.342.461)	-	(2.366.448)
Stanje 01. januarja 2006	4.676.828	-	8.593.464	467.683	-	-	-	7.767.705	3.042	(776.992)	820.414	21.552.144
Premiki v kapital	-	-	-	-	-	-	-	563.860	-	618.492	563.859	1.746.211
a) Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta	-	-	-	-	-	-	-	563.860	-	618.403	563.859	1.746.122
b) Druga povečanja kapitala	-	-	-	-	-	-	-	-	-	89	-	89
Premiki v kapitalu	-	-	-	-	-	-	-	-	-	820.414	(820.414)	-
a) Prerazporeditev dela čistega dobička	-	-	-	-	-	-	-	-	-	820.414	(820.414)	-
Premiki iz kapitala	-	-	-	-	-	-	-	-	(976)	(661.914)	-	(662.890)
a) Zmanjšanje zaradi izplačila dividend	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(537.872)	-	(537.872)
b) Druga zmanjšanja sestavnih kapitala	-	-	-	-	-	-	-	-	(976)	(124.042)	-	(125.018)
Stanje 31. decembra 2006	4.676.828	-	8.593.464	467.683	-	-	-	8.331.565	2.066	-	563.859	22.635.465

GIBANJE KAPITALA ZA OBDOBJE OD 31. 12. 2004 DO 31. 12. 2005

	I. Vpoklicani kapital		II. Kapitalne rezerve		III. Rezerve iz dobička				IV. Presežek iz prevrednotenja	V. Preneseni poslovni izid	VI. Čisti poslovni izid pos. leta	Skupaj
	1. Osnovni kapital	2. Nevpoklicani kapital	1. Zakonske rezerve	2. Rezerve za lastne delnice/deleže	3. Lastne delnice	4. Statutarne rezerve	5. Druge rezerve iz dobička	1. Preneseni čisti dobiček/izguba				
<b>Stanje 31. decembra 2004</b>	4.676.828	-	8.575.228	467.683	7.528	-	-	3.823.677	29.053	4.231.227	646.736	22.457.960
Premiki v kapital	-	-	18.236	-	-	-	-	-	-	-	1.640.828	1.659.064
a) Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.640.828	1.640.828
b) Povečanje zaradi vplačila kapitala	-	-	18.236	-	-	-	-	-	-	-	-	18.236
<b>Premiki v kapitalu</b>	-	-	-	-	(7.528)	-	-	3.944.028	-	(2.469.350)	(1.467.150)	-
a) Prerazporeditev dela čistega dobička	-	-	-	-	-	-	-	820.414	-	-	(820.414)	-
b) Razporeditev čistega dobička za oblikovanje rezerv	-	-	-	-	-	-	-	3.116.086	-	(2.469.350)	(646.736)	-
c) Zmanjšanje rezerv za lastne delnice in razporeditev na druge sestavine kapitala	-	-	-	-	(7.528)	-	-	7.528	-	-	-	-
<b>Premiki iz kapitala</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	(2.024)	(196.408)	-	(198.432)
a) Zmanjšanje zaradi izplačila dividend	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(196.408)	-	(196.408)
b) Druga zmanjšanja sestavnin kapitala	-	-	-	-	-	-	-	-	(2.024)	-	-	(2.024)
<b>Stanje 31. decembra 2005</b>	4.676.828	-	8.593.464	467.683	-	-	-	7.767.705	27.029	1.565.469	820.414	23.918.592

(v tisoč tolarjih)

## Izjava o odgovornosti uprave

Uprava je odgovorna za pripravo letnega poročila tako, da le-to predstavlja resnično in pošteno sliko premoženjskega stanja družbe in izidov njenega poslovanja za leto 2006.

Uprava potrjuje, da so bile dosledno uporabljene ustrezne računovodske usmeritve ter da so bile računovodske ocene izdelane po načelu previdnosti in dobrega gospodarjenja. Uprava tudi potrjuje, da so računovodski izkazi skupaj s pojasnili izdelani na osnovi predpostavke o nadaljnjem poslovanju podjetja ter v skladu z veljavno zakonodajo in s Slovenskimi računovodskimi standardi.

Uprava je tudi odgovorna za ustrezno vodeno računovodstvo, sprejem ustreznih ukrepov za zavarovanje premoženja ter preprečevanje in odkrivanje prevar in drugih nepravilnosti oziroma nezakonnosti.

Davčne oblasti lahko kadarkoli v roku petih let, po poteku leta, v katerem je treba davek odmeriti, preverijo poslovanje družbe, kar lahko posledično povzroči nastanek dodatne obveznosti plačila davka, zamudnih obresti in kazni z naslova DDPO ali drugih davkov ter dajatev. Uprava družbe ni seznanjena z okoliščinami, ki bi lahko povzročile morebitno pomembno obveznost s tega naslova.

Zreče, 14. 5. 2007

Predsednik uprave

**Gorazd Korošec, univ.dipl.ekon.**







 UNIOR®



## POROČILO NEUVARNOSTI NEVARNOSTI

UNION D.O.O.  
Kovaleva cesta 10  
1000 LJUBLJANA

Moore Stephens je izkazala nezanesljivo zbiranje dokazil Union d.o.o. in vključujočo bilanco stanja na dan 31. 12. 2007, zbiranje poslovnih in drugih dokumentov, ki bi bili potrebni za izkazanje letne finančne izjave, ki je bila pripravljena na podlagi obsevnih računovodskih dokumentov in drugih poslovnih dokumentov. Pregledni dokumenti niso bili dostopni.

### Odgovornost upravljalstva za računovodske izjave

Upravljalstvo je odgovorno za ugotovitev in pošteno predstavljanje letnih računovodskih izjavov v skladu z računovodskimi in finančnimi standardi. Za odgovornost za pošteno predstavljanje izjavov in zahtevanje ustreznega kontroliranja, poslovanja in prispeva k pošteno predstavljanju računovodskih izjavov, ki ne vsebujejo pomembnih računovodskih in drugih poslovnih dokumentov ali razpisov, izjav in ugotovitev, ki bi bile potrebne za izkazanje računovodskih izjav, ki so utemeljene v danih okoliščinah.

### Revizorjeva odgovornost

Naša odgovornost je zadržati miselnje o letnih računovodskih izjavah na podlagi revizije. Revizija nima dovolj a obseva z računovodskimi standardi razlikuje. Tudi obseva revizije, ki niso upoštevane ali čim boljše letno računovanje in izkazanje revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila na računovodskih izjavah ne vsebujejo pomembnih računovodskih in drugih poslovnih dokumentov.

Konkretno vključuje ugotovitev o dokazilih za pridobitev revizije: dokazila o zbiranju in razpisih v računovodskih in finančnih dokumentih, ki niso bili prispevani ali neustrešno prispevani in vključujejo tudi zbiranje in razpisne dokumente, ki niso bili prispevani ali neustrešno prispevani. Pri oddaji revizije letnega letnega poročila, vključno s kontroliranjem poslovanja in prispevanjem in pošteno predstavljanjem računovodskih izjav, da bi se izkazala skladnost zbiranja računovodskih izjav, ki so, da bi se izkazala revizija o ugotovitvi kontroliranja in razpisih. Revizija vključuje tudi razpisovanje dokumentov, ugotovitev računovodskih dokumentov in ugotovitev računovodskih in drugih poslovnih dokumentov, ki bi bili potrebni za izkazanje računovodskih izjav.

Trajamo, da se pridobijo revizije dokazil zadostno in ustrezno poročilo za našo revizijo in izjavo.

**Želje**

Na načinu navedenog se računovodstveni izveštaj sastavlja in vezan pri tome finansijskog, kao iu  
proceduralne dijela. Union d.o.o. na dan 31.12.2009 kao njegovu poslovnu godinu iu de godinu  
100% za ledaj konfirirano lednu godinu i odgovarajim referencama iu skladu!

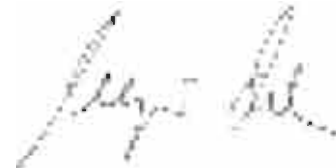
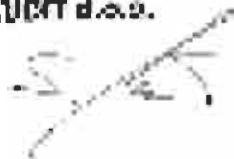
Poslovnu godinu je u skladu sa revizijom iu skladu sa odgovarajim izveštaj

Moore Stephens Audit d.o.o.

Mag. Bojan Miloš  
poslovni predstavnik  
direktor

Mag. Zoran  
poslovni predstavnik  
direktor

**MOORE STEPHENS**  
**AUDIT d.o.o.**



Ljubljana, 14.05.2010



S



SWIRL



*Eden najpomembnejših razlogov za uspeh je odgovorno in skrbno poslovanje, zavedanje, kako pomembni so naši medsebojni odnosi, in obojestransko zaupanje do poslovnih partnerjev, lastnikov.*







 UNIOR®

laudandje

## Konsolidirani računovodski izkazi

## BILANCA STANJA SKUPINE UNIOR

(v tisoč tolarjev)

Postavka	Znesek						Indeks
	31. 12. 06	delež	prehod na SRS 01. 01. 06	delež	31. 12. 05	delež	06/05
<b>SREDSTVA</b>	<b>77.886.204</b>	<b>100,0</b>	<b>67.116.024</b>	<b>100,0</b>	<b>66.371.912</b>	<b>100,0</b>	<b>117,3</b>
<b>A. DOLGOROČNA SREDSTVA</b>	<b>44.086.762</b>	<b>56,6</b>	<b>38.761.571</b>	<b>57,8</b>	<b>37.985.986</b>	<b>57,2</b>	<b>116,1</b>
I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne AČR	647.049	0,8	466.755	0,7	362.762	0,5	178,4
II. Opredmetena osnovna sredstva	40.823.869	52,4	35.751.408	53,3	35.535.988	53,5	114,9
III. Naložbene nepremičnine	367.461	0,5	206.250	0,3	0	0,0	
IV. Dolgoročne finančne naložbe	1.851.355	2,4	1.948.789	2,9	2.017.515	3,0	91,8
V. Dolgoročne poslovne terjatve	40.814	0,1	53.410	0,1	36.662	0,1	111,3
VI. Odložene terjatve za davek	356.214	0,5	334.959	0,5	33.059	0,0	1.077,5
<b>B. KRATKOROČNA SREDSTVA</b>	<b>33.575.203</b>	<b>43,1</b>	<b>28.163.543</b>	<b>42,0</b>	<b>28.203.412</b>	<b>42,5</b>	<b>119,0</b>
I. Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	334.082	0,4	596.828	0,9	596.828	0,9	56,0
II. Zaloge	17.006.762	21,8	13.863.485	20,7	13.777.051	20,8	123,4
III. Kratkoročne finančne naložbe	402.706	0,5	341.487	0,5	535.621	0,8	75,2
IV. Kratkoročne poslovne terjatve	14.871.702	19,1	12.727.695	19,0	12.661.853	19,1	117,5
V. Denarna sredstva	959.951	1,2	634.048	0,9	632.059	1,0	151,9
<b>C. KRATKOROČNE AČR</b>	<b>224.239</b>	<b>0,3</b>	<b>190.910</b>	<b>0,3</b>	<b>182.514</b>	<b>0,3</b>	<b>122,9</b>
Zabilančna sredstva	19.573.979	25,1	16.435.223	24,5	16.162.227	24,4	121,1
<b>OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV</b>	<b>77.886.204</b>	<b>100,0</b>	<b>67.116.024</b>	<b>100,0</b>	<b>66.371.912</b>	<b>100,0</b>	<b>117,3</b>
<b>A1. KAPITAL</b>	<b>28.397.668</b>	<b>36,5</b>	<b>26.738.734</b>	<b>39,8</b>	<b>25.215.130</b>	<b>38,0</b>	<b>112,6</b>
I. Vpoklicani kapital	4.676.828	6,0	4.676.828	7,0	4.676.828	7,0	100,0
II. Kapitalske rezerve	8.593.464	11,0	8.593.464	12,8	8.593.464	12,9	100,0
III. Rezerve iz dobička	8.799.248	11,3	8.235.388	12,3	8.235.388	12,4	106,8
IV. Presežek iz prevrednotenja	2.066	0,0	3.042	0,0	27.029	0,0	7,6
V. Preneseni čisti dobiček oz. izguba	5.186.553	6,7	3.658.550	5,5	2.110.959	3,2	245,7
VI. Čisti dobiček oz. izguba poslovnega leta	988.662	1,3	1.571.426	2,3	1.571.426	2,4	62,9
VII. Uskupinjevalni popravek kapitala	150.847	0,2	36	0,0	36	0,0	
<b>A2. KAPITAL MANJŠINSKIH LASTNIKOV</b>	<b>3.961.482</b>	<b>5,1</b>	<b>3.479.353</b>	<b>5,2</b>	<b>3.450.360</b>	<b>5,2</b>	<b>114,8</b>
<b>B. REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PČR</b>	<b>1.853.089</b>	<b>2,4</b>	<b>1.807.988</b>	<b>2,7</b>	<b>2.944.066</b>	<b>4,4</b>	<b>62,9</b>
<b>C. DOLGOROČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>16.464.659</b>	<b>21,1</b>	<b>12.952.956</b>	<b>19,3</b>	<b>12.859.834</b>	<b>19,4</b>	<b>128,0</b>
I. Dolgoročne finančne obveznosti	16.155.655	20,7	12.735.710	19,0	12.645.710	19,1	127,8
II. Dolgoročne poslovne obveznosti	309.004	0,4	217.246	0,3	214.124	0,3	144,3
III. Odložene obveznosti za davek	0	0,0	0	0,0	0	0,0	
<b>Č. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI</b>	<b>26.235.372</b>	<b>33,7</b>	<b>20.894.318</b>	<b>31,1</b>	<b>20.672.359</b>	<b>31,1</b>	<b>126,9</b>
I. Obveznosti, vključene v skupine za odtujitev	0	0,0	0	0,0	0	0,0	
II. Kratkoročne finančne obveznosti	15.372.289	19,7	11.721.182	17,5	11.642.560	17,5	132,0
III. Kratkoročne poslovne obveznosti	10.863.083	13,9	9.173.136	13,7	9.029.799	13,6	120,3
<b>D. KRATKOROČNE PČR</b>	<b>973.934</b>	<b>1,3</b>	<b>1.242.675</b>	<b>1,9</b>	<b>1.230.163</b>	<b>1,9</b>	<b>79,2</b>
Zabilančne obveznosti	19.573.979	25,1	16.435.223	24,5	16.162.227	24,4	121,1



## IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA SKUPINE UNIOR

(v tisoč tolarjev)

Postavka	Znesek		Indeks
	01. 01. 06 do 31. 12. 06	01. 01. 05 do 31. 12. 05	06/05
<b>A. Čisti prihodki od prodaje</b>	<b>55.202.834</b>	<b>50.538.328</b>	<b>109,2</b>
<b>B. Sprememba vrednosti zalog proizvodov in nedokončane pr.</b>	<b>2.094.442</b>	<b>1.087.080</b>	<b>192,7</b>
<b>C. Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve</b>	<b>827.919</b>	<b>456.280</b>	<b>181,4</b>
<b>Č. Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi posl. prih.)</b>	<b>952.885</b>	<b>1.286.435</b>	<b>74,1</b>
<b>D. Stroški blaga, materiala in storitev</b>	<b>(36.128.798)</b>	<b>(31.442.995)</b>	<b>114,9</b>
1. Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	(3.009.836)	(3.584.845)	84,0
2. Stroški porabljenega materiala	(24.589.123)	(20.378.507)	120,7
3. Stroški storitev	(8.529.839)	(7.479.643)	114,0
<b>E. Stroški dela</b>	<b>(14.301.035)</b>	<b>(12.942.460)</b>	<b>110,5</b>
1. Stroški plač	(10.500.104)	(9.389.100)	111,8
2. Stroški pokojninskih zavarovanj	(355.646)	(326.861)	108,8
3. Stroški drugih socialnih zavarovanj	(1.611.805)	(1.315.390)	122,5
4. Drugi stroški dela	(1.833.480)	(1.911.109)	95,9
<b>F. Odpisi vrednosti</b>	<b>(3.650.351)</b>	<b>(3.451.595)</b>	<b>105,8</b>
1. Amortizacija	(3.537.860)	(3.224.801)	109,7
2. Prevrednotovalni poslovni odhodki pri NOS in OOS	(32.649)	(89.007)	36,7
3. Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	(79.842)	(137.787)	57,9
<b>G. Drugi poslovni odhodki</b>	<b>(709.938)</b>	<b>(480.976)</b>	<b>147,6</b>
1. Rezervacije	(157.076)		
2. Drugi stroški	(552.862)	(480.976)	114,9
<b>H. Finančni prihodki</b>	<b>542.039</b>	<b>322.248</b>	<b>168,2</b>
1. Finančni prihodki iz deležev	249.566	75.030	332,6
2. Finančni prihodki iz danih posojil	39.776		
3. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	252.697	247.218	102,2
<b>I. Finančni odhodki</b>	<b>(1.317.822)</b>	<b>(1.437.880)</b>	<b>91,7</b>
1. Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb	0	(68.606)	0,0
2. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	(1.081.672)	(905.257)	119,5
3. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	(236.150)	(464.017)	50,9
<b>J. Drugi prihodki</b>	<b>71.546</b>	<b>31.202</b>	<b>229,3</b>
<b>K. Drugi odhodki</b>	<b>56.234</b>	<b>51.350</b>	<b>109,5</b>
<b>L. Davek iz dobička</b>	<b>(469.164)</b>	<b>(458.774)</b>	<b>102,3</b>
<b>M. Odloženi davek</b>	<b>15.303</b>		
<b>ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>3.073.626</b>	<b>3.455.543</b>	<b>88,9</b>
<b>ČISTI POSLOVNI IZID MATIČNEGA PODJETJA</b>	<b>2.170.926</b>	<b>2.391.840</b>	<b>90,8</b>
<b>ČISTI POSLOVNI IZID MANJŠINSKIH LASTNIKOV</b>	<b>902.700</b>	<b>1.063.703</b>	<b>84,9</b>

## IZKAZ DENARNIH TOKOV SKUPINE UNIOR

(v tisoč tolarjev)

	2006	2005
<b>A. Denarni tokovi pri poslovanju</b>		
<b>a) Čisti poslovni izid</b>		
Poslovni izid pred obdavčitvijo	3.527.487	2.850.614
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	(453.861)	(458.774)
	<b>3.073.626</b>	<b>2.391.840</b>
<b>b) Prilagoditve za</b>		
amortizacijo (+)	3.537.860	3.313.808
prevrednotovalne poslovne prihodke, povezani s postavkami naložbenja in financiranja (-)	(188.942)	0
prevrednotovalne poslovne odhodke, povezani s postavkami naložbenja in financiranja (+)	32.649	0
finančne prihodke brez finančnih prihodkov iz poslovnih terjatev (-)	(289.342)	0
finančne odhodke brez finančnih odhodkov iz poslovnih obveznosti (+)	1.081.672	0
	<b>4.173.897</b>	<b>3.313.808</b>
<b>c) Spremembe čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) poslovnih postavk bilance stanja</b>		
Začetne manj končne poslovne terjatve	(2.212.379)	(1.741.242)
Začetne manj končne aktivne časovne razmejitve	(41.725)	65.671
Začetne manj končne odložene terjatve za davek	(21.255)	0
Začetna manj končna sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	262.746	0
Začetne manj končne zaloge	(3.229.711)	(1.452.699)
Končni manj začetni poslovni dolgovi	1.755.780	(274.197)
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	996.471	563.541
Končne manj začetne odložene obveznosti za davek	(1.207.599)	0
	<b>(3.697.672)</b>	<b>(2.838.926)</b>
<b>č) Prebitek prejemkov pri poslovanju ali prebitek izdatkov pri poslovanju (a + b)</b>	<b>3.549.851</b>	<b>2.866.722</b>
<b>B. Denarni tokovi pri naložbenju</b>		
<b>a) Prejemki pri naložbenju</b>		
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku, ki se nanašajo na naložbenje	242.114	0
Prejemki od odtujitve neopredmetenih sredstev	0	0
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	516.662	0



Prejemki od odtujitve naložbenih nepremičnin	8.539	0
Prejemki od odtujitve dolgoročnih finančnih naložb	1.106.000	0
Prejemki od odtujitve kratkoročnih finančnih naložb	0	290.085
	<b>1.873.315</b>	<b>290.085</b>
<b>b) Izdatki pri naložbenju</b>		
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	(353.634)	(264.343)
Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	(9.313.371)	(7.666.135)
Izdatki za pridobitev naložbenih nepremičnin	(169.750)	0
Izdatki za pridobitev dolgoročnih finančnih naložb	(242.124)	(386.993)
Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb	(820.068)	0
	<b>(10.898.947)</b>	<b>(8.317.471)</b>
<b>c) Prebitek prejemkov pri naložbenju ali prebitek izdatkov pri naložbenju (a + b)</b>	<b>(9.025.632)</b>	<b>(8.027.386)</b>
<b>C. Denarni tokovi pri financiranju</b>		
<b>a) Prejemki pri financiranju</b>		
Prejemki od vplačanega kapitala	135.114	2.008.731
Prejemki od povečanja dolgoročnih finančnih obveznosti	9.898.763	13.005.891
Prejemki od povečanja kratkoročnih finančnih obveznosti	23.400.700	19.434.625
	<b>33.434.577</b>	<b>34.449.247</b>
<b>b) Izdatki pri financiranju</b>		
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	(1.033.243)	0
Izdatki za vračila kapitala	0	0
Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti	(9.342.285)	(10.839.656)
Izdatki za odplačila kratkoročnih finančnih obveznosti	(16.718.445)	(18.088.415)
Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku	(536.930)	(196.463)
	<b>(27.630.903)</b>	<b>(29.124.534)</b>
<b>c) Prebitek prejemkov pri financiranju ali prebitek izdatkov pri financiranju (a + b)</b>	<b>5.803.674</b>	<b>5.324.713</b>
<b>Č. Končno stanje denarnih sredstev</b>	<b>959.952</b>	<b>632.059</b>
x) Denarni izid v obdobju (seštevek prebitkov Ac, Bc in Cc)	327.893	164.049
y) Začetno stanje denarnih sredstev	632.059	468.010

**IZKAZ GIBANJA KAPITALA SKUPINE UNIOR**

GIBANJE KAPITALA ZA OBDOBJE OD 31. 12. 2005 DO 31. 12. 2006

	I. Vpoklicani kapital		II. Kapitalne rezerve		III. Rezerve iz dobička				IV. Presežek iz prevrednotenja	V. Preneseni poslovni izid	VI. Čisti poslovni izid posl. leta	VII. Uskupinjevalni popravek kapitala	Skupaj
	1. Osnovni kapital	2. Nevpoklicani kapital	1. Zakonske rezerve	2. Rezerve za lastne delnice/delaže	3. Lastne delnice	4. Statutarne rezerve	5. Druge rezerve iz dobička						
Stanje 31. decembra 2005	4.676.828	-	8.593.464	467.683	-	-	7.767.705	27.029	2.110.959	1.571.426	36	25.215.130	
Prilagoditve otvoritvene bilance - novi SKS	-	-	-	-	-	-	-	(23.987)	1.547.591	-	-	1.523.604	
Stanje 01. januarja 2006	4.676.828	-	8.593.464	467.683	-	-	7.767.705	3.042	3.658.550	1.571.426	36	26.738.734	
<b>Premiki v kapital</b>	-	-	-	-	-	-	563.860	-	618.493	988.662	150.811	2.321.826	
a) Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta	-	-	-	-	-	-	563.860	-	618.404	988.662	(2.008)	2.168.918	
b) Druga povečanja kapitala	-	-	-	-	-	-	-	-	89	-	-	89	
c) Povečanje prevedbenih valutnih razlik	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	152.819	152.819	
<b>Premiki iz kapitala</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	1.571.426	(1.571.426)	-	-	
a) Prerazporeditev dela čistega dobička	-	-	-	-	-	-	-	-	1.571.426	(1.571.426)	-	-	
<b>Premiki iz kapitala</b>	-	-	-	-	-	-	-	(976)	(661.916)	-	-	(662.892)	
a) Zmanjšanje zaradi izplačila dividend	-	-	-	-	-	-	-	-	(537.872)	-	-	(537.872)	
b) Druga zmanjšanja sestavnih kapitala	-	-	-	-	-	-	-	(976)	(124.044)	-	-	(125.020)	
Stanje 31. decembra 2006	4.676.828	-	8.593.464	467.683	-	-	8.331.565	2.066	5.186.553	988.662	150.847	28.397.668	

GIBANJE KAPITALA ZA OBDOBJE OD 31. 12. 2004 DO 31. 12. 2005

	I. Vpoklicani kapital		II. Kapitalne rezerve		III. Rezerve iz dobička					IV. Presežek iz prevečnotenja	V. Preneseni poslovni izid	VI. Čisti poslovni izid posl. leta	VII. Uskupnjevolini popravek kapitala	Skupaj
	1. Osnovni kapital	2. Nevpoklicani kapital	1. Zakonske rezerve	2. Rezerve za lastne delnice/delaže	3. Lastne delnice	4. Statutarne rezerve	5. Druge rezerve iz dobička	1. Čisti dobiček/ izguba	1. Čisti dobiček/ izguba poslovnega leta					
<b>Stanje 31. decembra 2004</b>	4.676.828	-	8.575.228	467.683	7.528	-	3.823.677	29.053	4.293.455	1.129.998	(185)	23.003.265		
<b>Premiki v kapital</b>	-	-	18.236	-	-	-	-	-	-	2.391.840	221	2.410.297		
a) Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.391.840	221	2.392.061		
b) Povečanje zaradi vplačila kapitala	-	-	18.236	-	-	-	-	-	-	-	-	18.236		
<b>Premiki v kapitalu</b>	-	-	-	-	(7.528)	-	3.944.028	-	(1.986.088)	(1.950.412)	-	-		
a) Prerazporeditev dela čistega dobička	-	-	-	-	-	-	820.414	-	-	(820.414)	-	-		
b) Razporeditev čistega dobička za oblikovanje rezerv	-	-	-	-	-	-	3.116.086	-	(1.986.088)	(1.129.998)	-	-		
c) Zmanjšanje rezerv za lastne delnice in razporeditev na druge sestavine kapitala	-	-	-	-	(7.528)	-	7.528	-	-	-	-	-		
<b>Premiki iz kapitala</b>	-	-	-	-	-	-	-	(2.024)	(196.408)	-	-	(198.432)		
a) Zmanjšanje zaradi izplačila dividend	-	-	-	-	-	-	-	-	(196.408)	-	-	(196.408)		
b) Drugo zmanjšanje sestavin kapitala	-	-	-	-	-	-	-	(2.024)	-	-	-	(2.024)		
<b>Stanje 31. decembra 2005</b>	4.676.828	-	8.593.464	467.683	-	-	7.767.705	27.029	2.110.959	1.571.426	36	25.215.130		

(v tisoč tolarjih)

## Izjava o odgovornosti uprave za skupino UNIOR

Uprava je odgovorna za pripravo letnega poročila tako, da le-to predstavlja resnično in pošteno sliko premoženjskega stanja skupine in izidov njenega poslovanja za leto 2006.

Uprava potrjuje, da so bile dosledno uporabljene ustrezne računovodske usmeritve ter da so bile računovodske ocene izdelane po načelu previdnosti in dobrega gospodarjenja. Uprava tudi potrjuje, da so skupinski računovodski izkazi skupaj s pojasnili izdelani na osnovi predpostavke o nadaljnjem poslovanju skupine povezanih podjetij UNIOR d.d. ter v skladu z veljavno zakonodajo in s Slovenskimi računovodskimi standardi.

Uprava je tudi odgovorna za ustrezno vodeno računovodstvo, sprejem ustreznih ukrepov za zavarovanje premoženja ter preprečevanje in odkrivanje prevar in drugih nepravilnosti oziroma nezakonnosti.

Davčne oblasti lahko kadarkoli v roku petih let, po poteku leta, v katerem je treba davek odmeriti, preverijo poslovanje družb v skupini, kar lahko posledično povzroči nastanek dodatne obveznosti plačila davka, zamudnih obresti in kazni z naslova DDPO ali drugih davkov ter dajatev. Uprava družbe ni seznanjena z okoliščinami, ki bi lahko povzročile morebitno pomembno obveznost s tega naslova.

Zreče, 14. 5. 2007

Predsednik uprave

**Gorazd Korošec, univ.dipl.ekon.**







 UNIOR®



## POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA

UNION D.O.O.  
Koroška cesta 10,  
8214 ZREČE

Revizorji smo priloženo konsolidirane računovodske izkaze skupine podjetij Union d.o.o. in vključujoče konsolidirano bilanco stanja na dan 31.12.2008, konsolidirani izkaz poslovnega uspeha, konsolidirani izkaz prometa kapitala in konsolidirani izkaz denarnih tokov za todej končano leto ter povezane bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne opombe. Pregledali smo tudi poslovno poročilo za skupino podjetij Union d.o.o.

### Odgovornost poslovoodstva za konsolidirane računovodske izkaze

Poslovoodstvo je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitve teh konsolidiranih računovodskih izkazov v skladu z akroniziranim računovodskimi standardi. Ta odgovornost vključuje vzpostavljanje, delovanje in vzdrževanje notranjega kontroliranja, povezanega s pripravo in pošteno predstavitvijo konsolidiranih računovodskih bilanc, ki ne vključujeta pomembno napakne navedbe zaradi napake, krivice in uporabe ustreznih računovodskih usmeritev ter upravljanje računovodskih ocen, ki so izražene v danih okoliščinah.

### Revizorjeva odgovornost

Naša odgovornost je izraziti mnenje o teh konsolidiranih računovodskih izkazih na podlagi našega pregleda. Pregledni smo opravili v skladu z mednarodnimi standardi reviziranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje določenih obvezil ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev ustreznega zagotovila, da konsolidirani računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napakne navedbe.

Revizija vključuje pregledanje poročilov za pridobitev revizijskih dokazov o zgradbi in razumljivosti v konsolidiranih računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napakne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prevare revizor razvija kontroliranje, povezano s pregledanjem in pošteno predstavitvijo konsolidiranih računovodskih izkazov, zaradi česar ne bi došlo do krivice zaradi ustreznih revizijskih postopkov, ne pa, da bi izrazili mnenje o ustreznosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ocenjevanje ustreznosti uporabe jasnih računovodskih usmeritev in ustreznosti računovodskih ocen predstavitelca od tujih vrednotenja celotne predstavitve konsolidiranih računovodskih izkazov.

Verjamamo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostni in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

**Možnost**

Puščena možnost za kumulativni računovodski izkaz nastane in postane privilegij finančnega stanja skupine družb Union d.d. na dan 31.12.2005 ter njenega poslovnega zida in denarnih tokov za tedaj sodeno leto v skladu s slovenskimi računovodskimi standardi.

Priloženo poročilo je skladno s našim načinom kumulativni računovodski izkazi.

**Moore Stephens Audit d.o.o.**

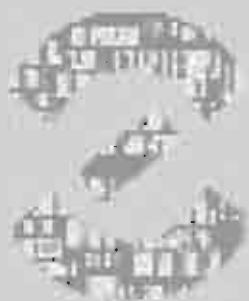
**Mag. Stojan Nikolč,**  
pooblaščen revizor  
direktor

**Marijan Čuk**  
pooblaščen revizor  
direktor

**MOORE STEPHENS**  
**AUDIT d.o.o.**



Lj., Njuno, 16.07.2007



# UNIVAR



*Uniar d.d. je pretežno izvozno naravnano podjetje, zato na naše poslovanje vplivajo svetovne gospodarske razmere. Naš namen je stabilna rast in razvoj podjetja, s programi, ki bodo na svojih področjih delovanja med najboljšimi v Evropi.*





 UNIOR®

globalnost

# Predstavitev družb skupine UNIOR

## ODVISNA PODJETJA

### UNIOR PRODUKTIONS- und HANDELS- GmbH

Naslov družbe: Auengasse 9, 9170 FERLACH  
 Država sedeža družbe: Avstrija  
 Telefon: +43 4227 35 15  
 Faks: +43 4227 35 18  
 Internet: <http://www.unior.at>  
 E-naslov: [office@unior.at](mailto:office@unior.at)  
 Dejavnost družbe: Prodaja ročnega orodja  
 Število zaposlenih: 12

### UNIOR DEUTSCHLAND GmbH

Naslov družbe: Neckaraue 25, 71686 REMSECK  
 Država sedeža družbe: Nemčija  
 Telefon: +49 1 634 469 908  
 Faks: +386 3 576 26 43  
 Internet: <http://www.unior.com>  
 E-naslov: [deutschland@unior.si](mailto:deutschland@unior.si)  
 Dejavnost družbe: Prodaja ročnega orodja  
 Število zaposlenih: 3

### UNIOR TOOLS S.A.S.

Naslov družbe: 166-172 Rue du General Delestraint, 77000 MELUN  
 Država sedeža družbe: Francija  
 Telefon: +33 1 64 37 23 00  
 Fax: +33 1 64 39 40 90  
 E-mail: [uniortools@wanadoo.fr](mailto:uniortools@wanadoo.fr)  
 Dejavnost družbe: Prodaja ročnega orodja  
 Število zaposlenih: 14

### UNIOR ITALIA S.p.A.

Naslov družbe: Via Amendola 19/17, 20037 PADERNO DUGNANO (MI)  
 Država sedeža družbe: Italija  
 Telefon: +39 02 99 04 3403  
 Fax: +39 02 99 04 3414  
 E-mail: [uniorit@tiscalinet.it](mailto:uniorit@tiscalinet.it)  
 Dejavnost družbe: Prodaja ročnega orodja  
 Število zaposlenih: 10



**UNIOR ESPAÑA S.L.**

Naslov družbe: Poligon Sargaitz 2, Nave A5, 31840 UHARTE - ARAKIL (Navarra)  
Država sedeža družbe: Španija  
Telefon: +34 948 56 71 13  
Fax: +34 948 46 42 48  
Internet: <http://www.unior.es>  
E-mail: [unior@unior.es](mailto:unior@unior.es)  
Dejavnost družbe: Prodaja ročnega orodja  
Število zaposlenih: 3

**UNIOR HELLAS S.A.**

Naslov družbe: Pierias & Kimis 30, 14451 METAMORFOSIS (Attika)  
Država sedeža družbe: Grčija  
Telefon: +30 210 285 28 81-885  
Fax: +30 210 / 285 28 86  
Internet: <http://www.unior.net>, <http://www.uniorgr.com>  
E-mail: [unior@hol.gr](mailto:unior@hol.gr)  
Dejavnost družbe: Prodaja ročnega orodja  
Število zaposlenih: 20

**UNIOR INTERNATIONAL Ltd.**

Naslov družbe: Unit 7, Belton Lane Industrial Estate,  
GRANTHAM (Lincolnshire)  
NG31 9HN  
Država sedeža družbe: Velika Britanija  
Telefon: +44 1476 567 827  
Fax: +44 1476 590 703  
E-mail: [sales@unior.co.uk](mailto:sales@unior.co.uk)  
Dejavnost družbe: Prodaja ročnega orodja  
Število zaposlenih: 6

**UNIOR KOMERC d.o.o.**

Naslov družbe: Bulevar Asnom 58, 1000 SKOPJE  
Država sedeža družbe: Makedonija  
Telefon: +389 2 43 20 57  
Fax: +389 2 43 20 89  
Internet: <http://www.uniorkomerc.com.mk>  
E-mail: [contact@uniorkomerc.com.mk](mailto:contact@uniorkomerc.com.mk)  
Dejavnost družbe: Prodaja ročnega orodja  
Število zaposlenih: 5

**UNIOR WERKZEUGMASCHINEN GmbH**

Naslov družbe: Neckaraue 25, 71686 REMSECK  
Država sedeža družbe: Nemčija  
Telefon: +49 7146 28 500  
Fax: +49 7146 28 5020  
E-mail: [unior@unior-wema.de](mailto:unior@unior-wema.de)  
Dejavnost družbe: Predelava na CNC in servisiranje strojev  
Število zaposlenih: 6

**M.P.P. TEHNOLOŠKA OPREMA d.o.o.**

Naslov družbe: Ptujška cesta 184, 2000 MARIBOR  
 Država sedeža družbe: Slovenija  
 Telefon: +386 2 460 16 00  
 Fax: +386 2 461 11 30  
 E-mail: strojna-oprema.mb@unior.si  
 Dejavnost družbe: Proizvodnja in prodaja  
 Število zaposlenih: 0

**ŠTORE STEEL d.o.o.**

Naslov družbe: Železarska 3, 3200 ŠTORE  
 Država sedeža družbe: Slovenija  
 Telefon: +386 3 780 51 00  
 Fax: +386 3 780 53 83  
 Internet: <http://www.store-steel.si>  
 E-mail: [info@store-steel.si](mailto:info@store-steel.si)  
 Dejavnost družbe: Podjetje za proizvodnjo jekla  
 Število zaposlenih: 513

**RTC KRVAVEC d.d.**

Naslov družbe: Grad 76, 4207 CERKLJE NA GORENJSKEM  
 Država sedeža družbe: Slovenija  
 Telefon: +386 4 252 59 30  
 Fax: +386 4 252 59 31  
 Internet: <http://www.rtc-krvavec.si>  
 E-mail: [info@rtc-krvavec.si](mailto:info@rtc-krvavec.si)  
 Dejavnost družbe: Rekreativno turistični smučarski center  
 Število zaposlenih: 40

**UNIOR BIONIC d.o.o.**

Naslov družbe: Kovaška cesta 10, 3214 ZREČE  
 Država sedeža družbe: Slovenija  
 Telefon: +386 3 757 81 00  
 Fax: +386 3 576 21 03  
 E-mail: [bionic@unior.si](mailto:bionic@unior.si)  
 Dejavnost družbe: Razvoj, proizvodnja in trženje medicinskih proizvodov  
 Število zaposlenih: 1

**BIVA – HIŠE d.o.o.**

Naslov družbe: Šmatevž 26, 3303 GOMILSKO  
 Država sedeža družbe: Slovenija  
 Telefon: +386 3 703 29 00  
 Fax: +386 3 703 29 40  
 Internet: <http://www.bivahise.si>  
 E-mail: [info@bivahise.si](mailto:info@bivahise.si)  
 Dejavnost družbe: Gradnja montažnih hiš in stavbno mizarstvo  
 Število zaposlenih: 52





**UNIOR AUSTRALIA TOOL Co. PTY Ltd.**

Naslov družbe: 8 Wayne Court, Dandenong 3175, MELBOURNE (Victoria)  
Država sedeža družbe: Avstralija  
Telefon: +61 3 9701 32 68  
Fax: +61 3 9793 70 77  
Internet: <http://www.unior-aust.com.au>  
E-mail: [bob@unior-aust.com.au](mailto:bob@unior-aust.com.au)  
Dejavnost družbe: Prodaja ročnega orodja  
Število zaposlenih: 3

**UNIOR PROFESSIONAL TOOLS Ltd.**

Naslov družbe: 23A, Szyranskaya, 196105 SAINT PETERSBURG  
Država sedeža družbe: Rusija  
Telefon: +7 812 9 83 50  
Fax: +7 812 9 83 51  
Internet: <http://www.unior.ru>  
E-mail: [sales@unior.ru](mailto:sales@unior.ru)  
Dejavnost družbe: Prodaja ročnega orodja  
Število zaposlenih: 20

**UNIOR USA CORPORATION**

Naslov družbe: 3550 N. Union Drive, 62450 OLNEY (Illinois)  
Država sedeža družbe: ZDA  
Telefon: + 001 618 393 29 55  
Fax: + 001 618 393 29 56  
Dejavnost družbe: Prodaja ročnega orodja  
Število zaposlenih: 0

**NINGBO UNIOR FORGING Company Ltd.**

Naslov družbe: Xindongwu, Moushan, YUYAO, ZHEJIANG  
Država sedeža družbe: Kitajska  
Telefon: + 86 574 / 6249 6150  
Fax: + 86 574 / 6249 6152  
Internet: <http://www.unior.cn>  
E-mail: [kewen.zhang@unior.cn](mailto:kewen.zhang@unior.cn)  
Dejavnost družbe: Proizvodnja jeklenih odkovkov za avtomobilsko industrijo  
Število zaposlenih: 204

**UNIOR COMPONENTS a.d.**

Naslov družbe: Trg topolivaca 4, 34000 KRAGUJEVAC  
Država sedeža družbe: Srbija  
Telefon: + 381 34 306 300  
Faks: + 381 34 306 336  
Internet: <http://www.unior-components.com>  
E-mail: [contact@unior-components.com](mailto:contact@unior-components.com)  
Dejavnost družbe: Proizvodnja orodij za stroje  
Število zaposlenih: 328

**UNIOR AQUA d.o.o.**

Naslov družbe: Luan Haradinaj B/4, 38000 PRIŠTINA (Kosovo)  
 Država sedeža družbe: Srbija  
 Telefon: +381 38 236 622  
 Fax: +381 38 236 623  
 E-mail: sales@unioraqua.com  
 Dejavnost družbe: Proizvodnja in prodaja mineralne vode in osvežilnih pijač  
 Število zaposlenih: 11

**PRIDRUŽENA PODJETJA****RHYDCON Spojni elementi za hidravliko d.o.o.**

Naslov družbe: Obrtniška ulica 5, 3240 ŠMARJE PRI JELŠAH  
 Država sedeža: Slovenija  
 Telefon: +386 3 818 30 50  
 Faks: +386 3 582 11 35  
 E-naslov: rhydcon@siol.net  
 Število zaposlenih: 25

**UNIOR SINGAPORE Pte. Ltd.**

Naslov družbe: 40 Jalan Pemimpin #01-02 b, Tat Ann Building, SINGAPORE 577185  
 Država sedeža: Singapur  
 Telefon: +65 625 825 86  
 Faks: +65 625 807 47  
 E-naslov: unior@signet.com.sg  
 Število zaposlenih: 3

**UNIOR TEPID, S.R.L.**

Naslov družbe: Strada Mihail Kogalniceanu 19, Bloc C5, et. 3, ap.3, 500135 BRASOV  
 Država sedeža: Romunija  
 Telefon: +40 268 322 483  
 Faks: +40 268 317 786  
 Internet: <http://www.sculeserioase.ro>  
 E-naslov: tepid@tepid.ro  
 Število zaposlenih: 18

**RIMSKÉ TERME, Zdravje, program dobrega počutja, turizem, d.o.o.**

Naslov družbe: Toplice 10, 3272 RIMSKÉ TOPLICE  
 Država sedeža: Slovenija  
 Telefon: +386 3 734 63 11  
 Faks: +386 3 734 63 12  
 Internet: <http://www.rimske-terme.si>  
 E-naslov: info@rimske-terme.si  
 Število zaposlenih: 0

**UNIDAL d.o.o.**

Naslov družbe: Ulica Kneza Mislava 42, 32100 VINKOVCI  
Država sedeža: Hrvaška  
Telefon: +385 32 323 999  
Faks: +385 32 323 206  
E-naslov: kovavnica@dalekovod.hr  
Število zaposlenih: 102

**STARKOM d.o.o.**

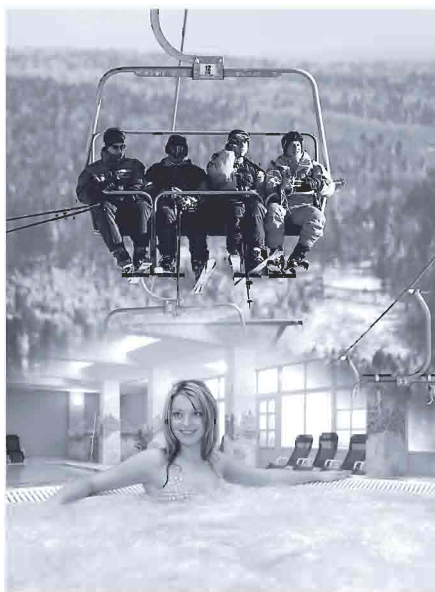
Naslov družbe: Cesta k Tamu 18, 2000 MARIBOR  
Država sedeža: Slovenija  
Telefon: +386 2 460 17 31  
Faks: +386 2 460 17 37  
E-naslov: info@starkom.si  
Število zaposlenih: 51

**ZLATI GRİČ d.o.o.**

Naslov družbe: Stari trg 29/a, 3210 SLOVENSKE KONJICE  
Država sedeža: Slovenija  
Telefon: +386 3 758 03 50  
Faks: +386 3 758 03 78  
Internet: <http://www.zlati-gric.si>  
E-naslov: info@zlati-gric.si  
Število zaposlenih: 42

**SOLION Ltd.**

Naslov družbe: 32 A, Koli Tomchaka, 196084 SAINT-PETERSBURG  
Država sedeža: Rusija  
Telefon: +7 812 449 83 50  
Faks: +7 812 449 83 51  
Internet: <http://www.solion.ru>  
E-naslov: sales@solion.ru  
Število zaposlenih: 20



**UNIOR Kovaška industrija d.d. Zreče**  
Kovaška cesta 10  
3214 Zreče, Slovenija

Tel.: 03/ 757 81 00  
Faks: 03/ 576 21 03  
www.unior.com  
E-pošta: unior@unior.si

Davčna številka: 72461721  
Matična številka družbe: 5042437

Številka reg. vpisa pri Okrožnem sodišču v Celju:  
Srg 199801297, z dne 1.12.1999 pod vložno  
številko 10024800

Povzetek letnega poročila Unior d.d. 2006 je namenjen obveščanju poslovnih partnerjev in drugih zainteresiranih v javnosti in ne pomeni javne objave v skladu z zakonom. Družba Unior d.d. je celotno poročilo posredovalo v objavo Agenciji Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve.

Grafično oblikovanje: Akta Design  
Fotografije: arhiv Unior d.d.  
Besedilo: Unior d.d.  
Lektoriranje: Lektoriks  
Naklada: 300 izvodov  
Priprava za tisk in tisk: Grafika Gracer d.o.o.  
julij 2007

